

Propos

La Banque du Canada aura une tête canadienne.

Souhaitons que son esprit ne soit pas impérialiste.

M. Bennett n'a pas encore serré la patte de l'ours russe.

La fin de la révolution allemande devrait précéder la fin d'Adolf Hitler.

St. Halsham veille sur ses Affaires Étrangères, Abillon sera toujours fidèle.

Les officiers d'Académie devraient demander aux Immortels la mise à mort de l'imparfait du subjonctif.

Les gangsters américains qui ont abattu un journaliste ne l'ont certainement pas pris pour un millionnaire.

M. Roosevelt aurait dû nommer ses arbitres avant que les malheureux grévistas américains ne s'entre-tussent.

Le vice-président de la Radio-État devrait au moins connaître la différence entre un saxophone et un cornet à piston.

La femme qui a reçu 42,000 demandes en mariage après avoir hérité de 4 millions a évidemment cru qu'on voulait l'épouser pour son argent.

Diogène

M. Bennett et Moscou

En débarquant à Cherbourg, M. Bennett a été assailli de questions par les journalistes et l'un d'eux a compris que notre Premier Ministre était prêt à voter pour l'entrée de la Russie dans la Société des Nations. Rendu à Paris, nouvelle interview :

"Avez-vous n'avez aucune objection à l'admission des Soviets à Genève ?" lui a demandé un reporter.

"Je n'ai jamais dit cela", a répondu vivement M. Bennett.

Paris est la ville-humière.

Ne soyons pas poires !

Le président Roosevelt n'ayant pas voulu prêter à la Russie soviétique un montant de plus de \$200,000,000, les dépêches annonçant que les négociations entre Moscou et Washington, concernant les dettes et le commerce, sont rompues. Les États-Unis, qui cherchent vainement à se faire rembourser les capitaux avancés aux puissances européennes pendant la guerre, n'ont pas tort de mettre en doute la bonne foi des Russes. On sait comment ces derniers ont reconnu les dettes de l'empire des Tsars. Leur prêter \$200,000,000, c'était déjà montrer que l'oncle d'Amérique n'a rien perdu de sa générosité.

Le souvenir de Roland

Le conseil de culture de Navarre a été, ces jours derniers, le premier centenaire de la découverte à Oxford, en 1834, de la fameuse Chanson de Roland. Il y a eu des discours naturels et un monument au grand héros a été dévoilé. Mais il y a mieux : le courrier européen nous apporte la nouvelle que des fouilles ayant été entreprises, dans l'espoir de découvrir le cadavre de Roland et celui de son ami Olivier, on vient de mettre à jour un lit mortuaire contenant des restes humains de proportions extraordinaires. De là grand émoi. Une délégation d'Académiciens est partie sur les lieux. La nouvelle intéressera nos collègues bien familiers avec Joyeuse et Du Rand.

Question de préséance

Parlant hier à l'ouverture de l'exposition levantine qui se tient à Bari, Italie, le premier ministre Mussolini a exprimé son mépris pour la doctrine nationale-socialiste allemande. Du moins c'est ce que les 75,000 auditeurs ont compris quand le Duce s'est écrié : "Nous pouvons considérer avec un suprême dédain toutes ces doctrines qui nous viennent d'ailleurs, d'un peuple qui ne savait pas même écrire quand nous avions César, Virgile et Auguste". Cela ressemble un peu à ces querelles d'écoliers où les origines familiales sont mises en jeu. Et il est rare que les coups ne pleuvent pas après semblable provocation, surtout quand on se rappelle que son père était un bon Arven.

UN PROJET DE LONDRES

Foreign Office veut renouveler les traités navals existants.

(Serv. de la Presse Canadienne)

Londres, 7. — La Grande-Bretagne désire renouveler les traités navals existants "suivant leurs lignes générales actuelles". Un porte-parole du Foreign Office a déclaré hier que l'extension des accords qui expireront le 31 décembre 1935, sera l'objectif de la Grande-Bretagne quand les conversations navales bi-latérales seront reprises en octobre prochain.

On a fait comprendre que le gouvernement anglais s'oppose à toute remise de la conférence navale générale annoncée pour l'an prochain.

(Serv. de la Presse Canadienne)

Londres, 7. — (Par George Hamilton, de la Presse Canadienne) Au Canada pour dix livres sterling, ou \$50.00, est l'un des objectifs du comité qui étudie actuellement la question d'une nouvelle politique d'émigration.

Le comité de l'émigration dans l'empire, nommé par le gouvernement britannique, a publié hier soir un rapport de 90 pages couvrant sa longue enquête. Il recommande le rétablissement "si et quand les conditions sembleraient justifier un tel plan", du taux de dix livres sterling sur les vapeurs pour le transport d'émigrants anglais au Canada. Ce tarif fut en vigueur de 1929 à 1931.

Le comité recommande de plus d'étendre la chose de manière à inclure les taux ferroviaires dans trois zones, comme suit : Dix livres jusqu'à Montréal et à l'est de Montréal ; 12 livres jusqu'à Winnipeg et à l'est de Winnipeg jusqu'à Montréal, et 14 livres à l'ouest de Winnipeg. Le comité propose que le coût de ces taux réduits soit équitablement partagé entre les gouvernements du Royaume-Uni et du Canada, et toute organisation privée concernée suivant le cas. Il ajoute que dans aucun cas la part du Royaume-Uni ne devra dépasser 50 pour cent.

L'ÉVÉNEMENT

LE PLUS ANCIEN QUOTIDIEN FRANÇAIS DU CANADA

68ième ANNEE No 87

QUEBEC, VENDREDI 7 SEPTEMBRE 1934

Température: Nuageux et frais, averses locales

QUATORZE PAGES

G.-F. TOWERS GOUVERNEUR DE LA BANQUE CENTRALE LE DUCE ATTAQUE LA NOUVELLE ALLEMAGNE

Nous pouvons considérer avec un suprême dédain, déclare Mussolini, toutes ces doctrines qui nous viennent d'un peuple qui ne savait pas même écrire quand nous avions César, Virgile et Auguste. — Discours prononcé à l'ouverture de l'exposition levantine. — Un rapprochement avec la France pour empêcher le réarmement teuton.

REVISION DU TRAITE

(Serv. de la Presse Canadienne) Bari, Italie, 7. — (Par A.-E. Stuntz de la Presse Associée) "L'Italie peut considérer avec un suprême mépris", a déclaré hier le premier ministre Benito Mussolini en présence de 75,000 Italiens du sud, en cette ville.

La plupart des auditeurs ont compris que le Duce avait voulu viser l'Allemagne et sa doctrine nationale-socialiste.

Avant le discours du premier ministre, des délégués français à l'exposition levantine qui se tient ici, affirmèrent que la France et l'Italie s'étaient entendues sur une action commune pour empêcher le réarmement de l'Allemagne prohibé par le traité de Versailles.

L'ambassade française à Rome a nié cela, mais elle a admis cependant que le premier ministre Mussolini et l'ambassadeur français De Camburn avaient longuement discuté l'aspect des relations franco-italiennes dans les détails.

"Nous pouvons considérer avec un suprême dédain toutes ces doctrines, qui nous viennent d'ailleurs, d'un peuple qui ne savait pas même écrire quand nous avions César, Virgile et Auguste", dit le Duce.

Il se rendra à l'endroit où il devait prendre la parole, déclarant qu'il passera le front haut devant les pavillons réservés pour l'Allemagne et la Yougoslavie, qui décideront de ne pas envoyer d'exhibits.

Il s'arrêta cependant devant le pavillon français et conversa cordialement avec le chef de la délégation française, le général de Gaulle.

Non seulement l'Italie et la France ont convenu de travailler contre le réarmement allemand, déclarèrent des membres de la délégation, mais elles ont aussi mutuellement promis de sauvegarder l'indépendance autrichienne devant toute menace naziste.

L'Italie également, dirent-ils, renoncera à sa politique de réarmement, mais conservera son idée que le traité de Versailles devrait subir une révision.

On ajouta que cet accord, intervenu le 31 août, pourrait amener une prochaine visite à Rome de M. Louis Barthou, ministre des Affaires Étrangères de France, et que la dite entente sera annoncée à la suite de cette visite. D'après les délégués français, les deux pays auraient aussi décidé de venir en aide aux états du Danube dans le domaine commercial.

Le premier ministre Mussolini arriva ici hier matin, escorté par des vaisseaux de guerre, pour recevoir les acclamations de plus de cent mille personnes et inaugurer cette vaste exposition considérée comme le premier coup de canon de l'Italie dans sa lutte pour reconquérir le commerce asiatique.

NEGOCIATIONS ROMPUES

(Serv. de la Presse Canadienne) Washington, 7. — (Droits réservés, 1934, par la Presse Associée) Le refus du président Roosevelt d'accorder à la Russie soviétique un prêt à long terme et de crédits commerciaux pour plus de \$200,000,000, hier, a causé l'échec de négociations conduites entre les deux pays concernant les dettes et le commerce.

Le président a déclaré au secrétaire d'État, hier, qu'il n'était pas désirable d'accorder un prêt à long terme à un pays étranger, à cause

UNE RELIQUE PRECIEUSE

(Serv. de la Presse Canadienne) Ottawa, 7. — Un clou, relique de la Petite Hermine, l'un des trois vaisseaux avec lesquels Jacques Cartier fit son voyage de 1535 au Canada, est la propriété de Mme Lucienne Roy, d'Ottawa. Mme Roy croit être la seule personne sur ce continent à posséder une telle relique, à l'exception des Archives Nationales.

Son mari se procura ce clou il y a 30 ans, lorsqu'il visita la rivière Lairet, près de Québec, où les restes de la Petite Hermine furent trouvés. Cartier abandonna le vaisseau lorsqu'il retourna en France.

QUEBEC DEVRA SE CONTENTER DE \$600,000

M. Taschereau annonce qu'Ottawa ne peut donner plus à la province.

POUR LE CHOMAGE

"Il sera difficile de satisfaire à toutes les demandes", dit le Premier Ministre.

NOUVELLES DEMARCHES

(Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 7. — Rencontré hier matin aux bureaux du gouvernement provincial ici, l'honorable M. L.-A. Taschereau, premier ministre, a annoncé aux journalistes que le gouvernement d'Ottawa avait fait l'offre à la province de Québec d'une somme globale de \$600,000 par mois pour défrayer les allocations de chômage.

"Ottawa nous prévient", dit M. Taschereau, "qu'elle offre de cette somme et qu'elle s'étend du mois d'août dernier jusqu'au mois d'avril prochain".

Aux questions des journalistes, le premier ministre n'a pas voulu préciser que le gouvernement provincial représente de nouvelles dépenses que cette somme est insuffisante, mais il semble bien que l'hon. M. J.-N. Francoeur, ministre des Travaux Publics, va tenter des démarches à l'endroit de l'État pour obtenir un versement fédéral mensuel plus élevé.

"Notre demande à Ottawa était beaucoup plus considérable", a ajouté M. Taschereau. "Elle a été réduite dans de grandes proportions. Ottawa nous a fait savoir, en même temps qu'il nous annonçait que la province ne recevrait que \$600,000 mensuellement, que le gouvernement provincial devra, à même ce montant, distribuer non seulement les allocations, mais défrayer la distribution. C'est un fardeau de moins pour le gouvernement fédéral, mais c'est un fardeau de plus pour la province et les municipalités. Il va être très difficile, avec ce montant, de satisfaire aux demandes des grandes villes comme des petites".

ELECTIONS CHEZ LES MEDECINS

Dix nouveaux gouverneurs du Collège des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec ont été élus hier.

HUIT ACCLAMATIONS

(Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 7. — Dix nouveaux gouverneurs du Collège des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec ont été élus hier à la suite d'un vote pris parmi les médecins de toute la province pour choisir les 18 gouverneurs du terme de 1934-35. Le 15 août dernier, huit gouverneurs avaient été déclarés élus par acclamation.

Les nouveaux gouverneurs sont: Dr J.-E. Laviolette, représentant Mont-Joli, district No 1; Dr M. Larocque, (acc.), représentant Ste-Croix de Lotbinière, district No 2; Dr V. Lincolnt, représentant Mégantic, district No 4; Dr J.-B.-A. Michaud, représentant Boucheville, district No 5; Dr G. Hume (acc.), représentant Sherbrooke, district No 6; Dr M. Sabourin (acc.), représentant St-Jean, district No 7; Dr J.-F.-A. Gatiien, représentant Montréal-Est, district No 8; Dr A. Guertin, représentant Montréal-Ouest, district No 9; Dr Wellie Godin, représentant

(Suite à la page 8)

ENCORE LES GANGSTERS

Un ancien journaliste de Minneapolis est tué en pleine rue.

(Serv. de la Presse Canadienne) Minneapolis, 7. — Howard Guilford, de Minneapolis, ancien rédacteur du "Saturday Press" et du "Pink Sheet", hebdomadaire local, a été abattu à coups de revolver hier soir. Deux hommes en automobile barrent le chemin à l'automobile de Guilford qui rentrait chez lui. Un homme se pencha à la portière et tira sur la victime qui fut atteinte à la tête et succomba immédiatement.

HITLER PASSE EN REVUE SES JEUNES NAZIS

Une parade de 52,000 ouvriers-soldats défile devant le chancelier.

A NUREMBERG

Le congrès se continue. — Le chef de l'Allemagne est soigneusement gardé.

UN DISCOURS

(Serv. de la Presse Canadienne) Nuremberg, Allemagne, 7. — (Par Louis P. Lochner, de la Presse Associée). — Le chancelier Adolf Hitler, tête nue sous le soleil ardent, a vu défilé devant lui hier une parade de 52,000 jeunes nazis des camps ouvriers allemands, la tête sur l'épaule en guise de fusil. Cette revue a duré deux heures.

Le Der Fuehrer, sous les yeux de dix mille personnes invitées à cette parade, se tint seul debout dans sa limousine, saluant de son bras tendu les régiments des "soldats du travail" au fur et à mesure qu'ils passaient devant lui.

Cette parade, une autre manifestation monstre de loyauté massive, eut lieu en rapport avec le congrès annuel du parti national-socialiste.

Des officiers du gouvernement, des chefs nazistes et des spectateurs bordaient l'historique place du marché — maintenant "Adolf Hitler Platz" — et les ouvriers défilèrent au bruit de longs applaudissements.

Hitler lui-même arriva de bonne heure, soigneusement gardé par une forte escorte, et marcha jusqu'à l'estrade d'honneur où il sera les mains des officiers de l'ancienne Reichswehr (armée régulière) assemblée là. Il donna également la main à ses vieux camarades du parti, puis à un grand nombre de nouveaux membres du parti, puis à un grand nombre de nouveaux membres du parti, puis à un grand nombre de nouveaux membres du parti.

Dix personnes ont trouvé la mort et un grand nombre ont été blessées.

300,000 CHOMEURS

(Serv. de la Presse Canadienne) Washington, 7. — (Par Richard L. Turner, de la Presse Associée). La grève de l'industrie textile américaine a fait des progrès, hier, accompagnée par des coups de feu, l'éclatement de bombes lacrymogènes et autres perturbations, cependant que les médiateurs fédéraux se hâtaient vers Washington pour essayer de trouver le moyen de mettre fin à cette guerre industrielle.

Dix personnes ont trouvé la mort, hier, un plus grand nombre ont été blessées, dans une explosion de gaz, et beaucoup d'autres ont été envoyées au violon. Trente-cinq mille ouvriers additionnels ont quitté leurs métiers, hier, pour se joindre aux grévistes. Des observateurs indépendants calculent qu'actuellement plus de 300,000 personnes font la grève.

Dans la Caroline du Nord, les troupes sont sur pied. Dans cet Etat, et dans la Nouvelle-Angleterre, les régiments de grévistes opèrent avec un certain succès.

Toutes les autres questions ont été remplies par un problème de la Chine à sa réélection au conseil, on croit que la Turquie devra batailler ferme pour obtenir le siège semi-permanent au conseil qu'elle a demandé avant-hier.

Quatre morts au cours d'une rixe pour la possession d'une jeune beauté.

(Serv. de la Presse Canadienne) Budapest, 7. — Quatre Gypsiens, dont deux femmes, ont été tués et 14 autres ont été blessés à Miskolc, près d'ici, au cours d'une violente bataille entre des caravanes rivales pour la possession d'une fille de 17 ans. Cette fille est considérée comme une beauté par les bohémiens vagabonds.

Des couteaux, des poignards, des revolvers, des marteaux et autres instruments de combat furent employés dans cette bataille sanglante à laquelle les femmes participèrent comme les hommes. On croit que six des bohémiens blessés n'en réchapperont pas.

Il fallut une escouade de 20 policiers dépêchés rapidement sur le lieu pour ramener l'ordre et arrêter la jeune fille aux mains de ses compatriotes.

ACCIDENT D'AUTO

Au moment où nous allons sous presse deux accidents assez sérieux viennent d'être rapportés à la police. Le premier est survenu près du Pont Drouin lorsque deux automobiles sont venues en collision; le second s'est produit sur la rue St-Jean, près de l'église St-Jean-Baptiste.

L'accident du Pont Drouin est survenu à 1 heure 50. L'automobile portant la licence T-1022, allant vers le nord sur la rue de la Couronne a été frappée par l'auto 156648. Les deux occupants de cette dernière voiture ont été légèrement blessés. Les autos ont été logiquement endommagées. Le sergent Buteau avec

Lord Bessborough au R. B. BENNETT congrès du Barreau

(Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 7. — Parant au banquet annuel de la convention de l'Association Canadienne du Barreau ici, hier soir, Lord Bessborough, gouverneur-général du Canada, a déclaré que "la profession légale dans le monde entier a un rôle bien défini à jouer en ce qui concerne la préservation de la paix, la promotion de la paix et celle de la civilisation".

Faisant allusion à la présence de juristes distingués de l'Angleterre, de la France, des États-Unis et du Canada, Lord Bessborough ajouta: "Ce soir, nous célébrons notre union dans la foi et la fraternité du droit. Je crois pouvoir dire qu'en aucun temps dans l'histoire de l'humanité, et principalement dans l'histoire des grandes nations ici représentées, le droit ne s'est dressé plus majestueusement sur ses anciennes fondations".

LA GREVE DES TEXTILES EST EN PROGRES

35,000 ouvriers additionnels ont quitté leurs métiers pendant la journée d'hier.

DES TROUBLES SERIEUX

Dix personnes ont trouvé la mort et un grand nombre ont été blessées.

300,000 CHOMEURS

(Serv. de la Presse Canadienne) Washington, 7. — (Par Richard L. Turner, de la Presse Associée). La grève de l'industrie textile américaine a fait des progrès, hier, accompagnée par des coups de feu, l'éclatement de bombes lacrymogènes et autres perturbations, cependant que les médiateurs fédéraux se hâtaient vers Washington pour essayer de trouver le moyen de mettre fin à cette guerre industrielle.

Dix personnes ont trouvé la mort, hier, un plus grand nombre ont été blessées, dans une explosion de gaz, et beaucoup d'autres ont été envoyées au violon. Trente-cinq mille ouvriers additionnels ont quitté leurs métiers, hier, pour se joindre aux grévistes. Des observateurs indépendants calculent qu'actuellement plus de 300,000 personnes font la grève.

Dans la Caroline du Nord, les troupes sont sur pied. Dans cet Etat, et dans la Nouvelle-Angleterre, les régiments de grévistes opèrent avec un certain succès.

Toutes les autres questions ont été remplies par un problème de la Chine à sa réélection au conseil, on croit que la Turquie devra batailler ferme pour obtenir le siège semi-permanent au conseil qu'elle a demandé avant-hier.

BATAILLE DE BOHEMIENS

Quatre morts au cours d'une rixe pour la possession d'une jeune beauté.

(Serv. de la Presse Canadienne) Budapest, 7. — Quatre Gypsiens, dont deux femmes, ont été tués et 14 autres ont été blessés à Miskolc, près d'ici, au cours d'une violente bataille entre des caravanes rivales pour la possession d'une fille de 17 ans. Cette fille est considérée comme une beauté par les bohémiens vagabonds.

Des couteaux, des poignards, des revolvers, des marteaux et autres instruments de combat furent employés dans cette bataille sanglante à laquelle les femmes participèrent comme les hommes. On croit que six des bohémiens blessés n'en réchapperont pas.

Il fallut une escouade de 20 policiers dépêchés rapidement sur le lieu pour ramener l'ordre et arrêter la jeune fille aux mains de ses compatriotes.

ACCIDENT D'AUTO

Au moment où nous allons sous presse deux accidents assez sérieux viennent d'être rapportés à la police. Le premier est survenu près du Pont Drouin lorsque deux automobiles sont venues en collision; le second s'est produit sur la rue St-Jean, près de l'église St-Jean-Baptiste.

DEMENTI DE M. BARTHOU

La France et l'Italie n'ont signé aucun accord.

(Serv. de la Presse Canadienne) Paris, 7. — (Havas) Le ministre des Affaires Étrangères, M. Louis Barthou, a catégoriquement nié, hier soir, un rapport d'après lequel la France et l'Italie auraient conclu un accord les engageant à agir conjointement pour empêcher le réarmement de l'Allemagne.

R. B. BENNETT N'A PAS PRIS DE DECISION

Le Premier Ministre est reticent sur l'attitude du Canada vis-à-vis la Russie.

ARRIVEE A PARIS

Le chef du gouvernement canadien causera avec M. Barthou et M. Lamoureux.

BELLE TRAVERSEE

(Serv. de la Presse Canadienne) Paris, 7. — Le premier ministre R.-B. Bennett, du Canada, arrive ici hier soir en route pour Genève, où il assistera à l'assemblée de la Société des Nations. Ce voyage a été annoncé par l'impression qu'il n'aurait pas encore pris de décision concernant l'attitude qu'il adoptera à l'égard de l'admission de la Russie dans la S. D. N.

L'entrée de la Russie est considérée comme une chose certaine, mais M. Bennett n'a pas voulu dire d'une manière ou d'une autre quelle pourra être son attitude. Toutefois, une autorité bien renseignée sur les affaires canadiennes a déclaré à la Presse Canadienne:

"Il est fort possible que M. Bennett réserve à plus tard sa décision concernant l'élection de la Russie comme membre de la S. D. N. Les choses peuvent paraître différentes quand on est sur les lieux, et M. Bennett n'adoptera probablement une attitude qu'après avoir soigneusement considéré la situation internationale à la lumière de Genève."

Il est certain que l'élection de la Russie ne rencontrerait pas l'approbation unanime du Canada.

M. Bennett passera deux ou trois jours ici avant de se rendre à Genève. Lorsqu'il arrivera à Cherbourg, le premier ministre canadien déclarera à un journaliste qu'il ne voyait pas de raisons à refuser l'entrée de la Russie. Mais quand un reporter de Paris lui dit:

"Ainsi, vous allez voter en faveur de l'Union soviétique", M. Bennett répondit: "Je n'ai pas dit cela".

Le premier ministre était en excellente humeur à son arrivée ici. Il déclara qu'il avait fait une très belle traversée. Il profitera de son passage ici pour conférer avec M. Lucien Lamoureux, ministre du Commerce, sur des questions commerciales franco-canadiennes, et aussi avec M. Louis Barthou, ministre des Affaires Étrangères, croit-on.

DEUX ARRESTATIONS POUR UN MEURTRE

Conrad Audy et son beau-père, Louis Audy, sont tenus responsables de la mort de M. Saul Grégoire et arrêtés.

A SHERBROOKE

(Serv. de la Presse Canadienne) Sherbrooke, 7. — Trouvés criminellement responsables par un jury du coroner de la mort de M. Saul Grégoire, un fermier âgé de 50 ans de Ham-sud, qui fut trouvé mort sur une route déserte près de sa résidence, il y a plusieurs semaines, Conrad Audy, 32 ans, et son beau-père, Louis Audy, 57 ans, ont été arrêtés hier soir immédiatement à la suite de l'enquête, sous une accusation de meurtre. Les comparutions en cour aujourd'hui.

Le corps du cultivateur fut trouvé près de sa résidence. On constata qu'une somme de cent dollars qu'il avait sur lui manquait. Conrad Audy, employé de la victime fut amené à l'enquête comme témoin essentiel. Le jeune Audy déclara qu'il la mort de Grégoire il devait devenir propriétaire de la ferme de ce cultivateur. Il dit qu'en juillet dernier, Grégoire et lui avaient convenu qu'Audy prendrait soin de son patron jusqu'à la mort de celui-ci, et qu'après la ferme serait sa propriété. Une copie de l'accord fut produite à l'enquête.

(Serv. de la Presse Canadienne) Toronto, 7. — La police a laissé entendre qu'il pourrait se produire des développements extraordinaires aujourd'hui en rapport avec le récent enlèvement du millionnaire John S. Labatt.

les constables Marois et Lafrance a fait enquête. L'accident de la rue St-Jean s'est également produit à 1 heure 50. L'automobile, portant la licence 15-000, montait la rue St-Jean, lorsqu'elle fut arrêtée par l'église, le conducteur perdit le contrôle. L'auto dévia, monta la chaîne du trottoir et vint s'arrêter dans le parterre après avoir tourné sur elle-même. Les deux occupants ont été blessés. Le constable Carneau a fait enquête.

PRONOSTICS

Vallée de l'Outaouais et Haut St-Laurent : — Vents modérés, nuageux et frais, averses locales. Bas St-Laurent : — Vents du nord-est, nuageux et frais, averses locales possibles. Gouffé, Côte Nord et Baie des Chaleurs : — Vents frais nuageux assez frais, averses locales. Maritimes : — Vents d'est, nuageux, suivi d'averses et du brouillard.

TEMPERATURE

Table with 3 columns: Location, Min., Max. Rows include Dawson, Aklavik, Victoria, Vancouver, Edmonton, Calgary, Saskatoon, Regina, Winnipeg, Toronto, Ottawa, Montréal, Québec, St-Jean, Halifax, Charlottetown.

# LE CAPITAINE BARTHELEMY LOUE NOS ACCOMMODATIONS MARITIMES

## PRES DE 2,000 PASSAGERS SONT ATTENDUS SUR QUATRE PAQUEBOTS

Tout près de 2,000 passagers se rendront à Québec au cours de la semaine lorsque le dernier océanique aura touché notre port dimanche soir. La plupart de ces voyageurs sont des Canadiens qui reviennent d'un séjour en Europe. Le "Montclair" est arrivé ici hier soir avec un premier contingent. Un grand nombre de Canadiens-français qui ont pris place sur le navire en route de Cherbourg sont revenus ici hier soir. Le "Duchess of York", le "Laurentic" et l'"Albatros" sont les autres paquebots attendus en fin de semaine. Tous sont signalés actuellement quelque part dans le golfe St-Laurent et touchent Québec aujourd'hui, demain et dimanche.

### LE "BEDFORD"

Le "Duchess of Bedford" commandé par le capitaine Turnbull, doit quitter Montréal à bonne heure demain matin en route pour Glasgow, Belfast et Liverpool.

### LE "TRANSYLVANIA"

Le "Transylvania" de la Ligne Cunard-Anchor, a passé la journée d'hier dans le port. Pres de 500

### AU LANCEMENT

M. Robert W. Reford, directeur de la ligne Cunard au Canada, doit s'embarquer à New York demain sur le "Georgic" en route pour l'Angleterre. M. Reford assistera le 26 septembre prochain à la cérémonie du lancement du fameux "34" de la Cunard. On sait que la Reine Marie d'Angleterre présidera cette cérémonie.

excursionnistes de New York ont fait le voyage sur ce navire.

Le commandant du paquebot "Champlain", de la Ligne Française, a été émerveillé du système adopté pour assurer la navigation sur le St-Laurent.

### BEL ELOGE DE NOS MARINS

Au cours d'une brève interview qu'il accordait au représentant de "L'Événement", pendant que son paquebot faisait route de Québec à New York, le commandant Victor Barthélémy du "Champlain" a parlé avec éloges des nombreuses accommodations offertes aux marins qui ont à naviguer sur le St-Laurent. Le populaire capitaine de cette unité de la Ligne Française nous déclarait que notre fleuve est merveilleusement bien équipé pour permettre la navigation sur des paquebots de tout tonnage. Notre système de phares et de signaux lumineux est l'un des plus modernes, nous expliquait le commandant Barthélémy, et toujours le capitaine d'un vaisseau peut relever avec précision l'heure exacte.

## UN NAVIRE SOVIETIQUE ATTENDU DANS LE PORT AUJOURD'HUI

Un navire soviétique, le "Kim", entrera dans le port de Québec aujourd'hui pour y descendre une cargaison d'engrais chimique. Le "Kim" a quitté Montréal la nuit dernière et descend actuellement le fleuve. Ce sera la première fois depuis 1923 au moins qu'un vaisseau battant pavillon de l'U.R.S.S. fait son entrée dans le port. Le "Kim" qui est sous les ordres du capitaine Bolshoff laissera probablement Québec chargé en ballast et partira pour une destination encore inconnue. On croit toutefois qu'il se dirigera en premier lieu vers New York où il recevra des ordres de ses propriétaires. On croit que des centaines de personnes se rendront dans le port pour voir cette unité de la flotte soviétique. Le "Kim" doit passer au moins deux jours dans notre port avant de regagner l'Atlantique. Le vaisseau jauge près de 3,000 tonnes.

### OCEANIQUES ATTENDUS

Le "Duchess of York", à 7 heures a. m. aujourd'hui.  
Le "Laurentic" à 5 heures p. m. samedi.

### LA MAREE AUJOURD'HUI

La marée sera haute aujourd'hui à 6 heures 28 a. m. et 6 heures 43 p. m.

### LE "GASPEZIA"

Le "Gaspezia", de la Clarke Steamship, commandé par le capitaine Georges Caron, était de passage à Québec hier midi. Le navire, qui revenait de Montréal, était rempli de touristes, faisant la croisière de la Côte Sud et de l'île Anticosti. A 3 heures, son chargement était complété, le "Gaspezia" laissant son quai pour le bas du fleuve.

### OBSEQUES DE M. ORIGENE RIVARD

Le 25 août dernier, ont eu lieu, en l'église des Saints-Martyrs, les obsèques de M. Origène Rivard de Bellefleur, décédé le 23 août, à l'âge de 41 ans. La levée du corps a été faite par M. le curé Laberge, qui chanta aussi le service, assisté de MM. les abbés Paradis et Fortin, comme diacre et sous-diacre. Des messes basses ont été célébrées, aux autels latéraux.

Le deuil était conduit par le R. P. Marc, frère du défunt; M. P.-H. Huot, son beau-frère, et M. René Huot, son neveu.

Dans le cortège, on remarquait encore un groupe de Guides Historiques de Québec, MM. J.-H. Huot, H. Huot, Ph. Huot, Pierre Huot, M. Huot, Jean Huot, Ant. Huot, Léonce Huot, Aug. Huot, J.-W. Bolduc, J. Veilleux, Ad. Cloutier, J.-P. Dutil, Arthur Jobin, le Dr Gauthier, Sarto Gauthier et plusieurs autres.

Le défunt laisse dans le deuil quatre frères, MM. Georges, Rodolphe, Armand et Alcide (P. Marc) Huot, cinq sœurs, Mme J.-L. Levasseur (Alma), Mme P.-J.-E. Lacroix (Léonnie), Mme J.-A. Boivin (Olympe) et Mme P.-H. Huot (Isabelle). Mme A. Dussault (Nelly), ainsi qu'un grand nombre de neveux et de cousins.

L'inhumation eut lieu au cimetière de la Côte des Neiges, Montréal.

Le R. P. Marc, Mmes Huot et

serait trop long et monotone d'énumérer. Dimanche après-midi, la foule des assistants envahit la salle de Théâtre où un spectacle récréatif allait se dérouler.

Le rideau ne tarda pas à se lever, et sur la scène évoluèrent des personnages fort drôles qui amusèrent beaucoup les spectateurs et surent les faire rire à se torturer.

Et puis l'on passa aux discours. Des allocutions sur des sujets agricoles furent prononcées par M. le curé Laplante, M.M. Charles A. Paquet, M.P.P.; député de Montmagny, et Paul Carignan, agronome. La séance se termina par le chant de notre hymne national "O Canada".

Et pour tout finir, l'assistance se transporta à l'église où un salut solennel au Saint-Sacrement, clôture fut dignement la série de ces belles fêtes.

### MANSEAU

Baptêmes.—M. Xavier Castonguay et Mme Castonguay (née Rancourt) une fille, Parrain et marraine, M. et Mme H. Bergeron.

M. Ed. Gervais et Mme Germain (née Pépin), une fille, Parrain et marraine, M. et Mme F. Vachon. Parrain: Mme C. St-Pierre.

Mme Ant. Pallié et sa fillelette Huguette sont allés aux Trois-Rivières.

M. et Mme Arthur-L.-M. Auger et leur fils Bernardin, de St-Léon, M. et Mme Ant. Pallié et Mlle Bernthe Bernier, de notre paroisse sont allés à Ste-Anne-de-Beaupré et ils ont visité Québec.

Mme Ant. Pallié et ses trois fillettes ont passé une huitaine, à St-Léon où elles ont visité leurs nombreux parents.

M. P. Gervais a été à Montréal.

M. et Mme Arthur Bernier sont allés à Ste-Croix, chez M. Blouin.

M. et Mme Naz. Soucy, M. et Mme A. Savoy ont visité leurs parents des Etats-Unis.

Enfant ébouillantée.—Jeannette, cinq ans, fille de M. et Mme J. Beaulieu a été douloirement et affreusement brûlée à la figure et au bras droit, par une poignée de bouillie que sa mère était à sortir du feu et que l'enfant heurta en passant.

M. et Mme Barbeau, de la Baie du Febvre ont passé une huitaine chez leur fils E. Barbeau.

Mme Yve R. Langvin, des Trois-Rivières, Mlle Laurette Vallée, de New-York sont venues chez M. H. Vallée, où la famille au complet comprenait: Mlle Lucienne Vallée, M.M. Sylvio et P.-Emile Vallée.

Mme M. Savoy a passé une huitaine à St-Florentin, chez ses parents.

M. et Mme J.-N. Savoie, de Québec, sont de passage.

Mlle P. et B. Savoie sont allées à Plessisville.

### EXPOSITION AGRICOLE A ST-FABIEN DE PANET

Sous les auspices du Cercle des Fermiers. — Nombreuse assistance. Allocutions par M.M. le curé Laplante, Ch.-A. Paquet, M.P.P., Paul Carignan, agronome.

Samedi et dimanche dernier, les ter et 2 septembre, s'est tenue dans notre paroisse une exposition agricole que l'on pourrait qualifier de régionale, si l'on a en juger par la foule de citoyens des paroisses voisines qui ont pris part aux nombreuses démonstrations qui se sont déroulées à cette occasion.

Nous signalerons particulièrement la présence de M.M. Charles-A. Paquet, M.P.P., député de Montmagny, et Paul Carignan, agronome.

Les exhibits étaient fort intéressants à visiter, surtout le coin des travaux domestiques. L'on pouvait admirer tour à tour de belles pièces en laine de toutes sortes, de toutes les tailles et de toutes espèces d'ouvrages matériels: des manteaux, des couvre-lits aux couleurs riches et chatoyantes, des bas et des gants en belle laine douce, des frileuses, des chapeaux de paille multicolores et une quantité d'autres objets de fantaisie et à la fois très utiles. L'on se serait cru en plein magasin de nouveautés, tellement tout était bien fait, tant les couleurs étaient riches et bien assorties.

A part cela se dressait une autre grande table sur laquelle s'élevaient encore des produits de la ferme: des pains de ménage alignés avec symétrie qui avaient l'air de s'enferrer à qui mieux mieux afin de distraire tous les regards, éclairés par son voisin et remporter le premier prix. Plus loin étaient des pots de confitures qui flambaient à en casser le bocal qui les contenait et fier de montrer leur étiquette sur laquelle le mot était écrit: premier prix.

"Voyez comme nous sommes belles, emblaient nous dire les confitures rouges, regardez combien nous sommes succulentes". Ma foi, je le crois qu'elles avaient l'air succulentes, rien qu'à les regarder, l'eau nous en venait à la bouche.

Sur des tables voisines l'on voyait une foule d'autres produits qu'il

### Soulagez le RHUMATISME

Comm' je te vois, j'les ai vu'.  
Tout à mon aise.  
Turlututu.

J'ai vu, ma commér, j'ai vu.  
Lusturcu.

Que ce n'était pas l'Anglaise  
Qui mangé de la moru'  
Tout à son aise.  
Turlututu.

J'ai vu, qu'étais la Moru'  
Lusturcu.

Qui se parait de l'Anglaise  
Au fond de l'eau tout cru'  
Et pas bien aise.  
Turlututu.

J'ai vu, ma commér, j'ai vu.  
Et j'ai cru.

Car pour manger de l'Anglaise  
N'peut y avoir que les moru'  
Tout à leur aise.  
Turlututu!

Les yeux lui sortaient de la tête et  
Jeux toutes les pelines du monde à  
le faire taire.

—Saperbleure de bois! cria-t-il en  
donné des barriques et des tonneaux!  
Voilà la bouteille, on va voir le plus  
malin de nous deux!

Il me poussa sans façon et se rua  
vers ses tonnes.

On aurait plus tôt fait de dresser  
l'inventaire d'une hotte de chiffonnier  
qui bourrait les doublures de Jean  
Piteux. Il ne dédaignait rien: cious  
turdus, bouts de corde, vieux bou-  
chons, cotées de gruyère et lam-

### Le nou...

ne pas les avoir eues le premier. Evidemment, ce genre-là avait grandi Jean Piteux démesurément. Il me mettait le pied sur la tête.

—D'abord, primo, dis-je haite-là! Que chacun garde son rang! C'est moi le capitaine et toi le mousse, ne sois pas de là!

Jean reprit son air mauvais pour me demander:

—Pourquoi est-ce toi le capitaine? Avant de répondre, je bus le contenu de la bouteille, puis je dis:

—Parce que je suis fort et toi pas. Mais comme j'avais changé mon Piteux, décidément il me fit un pied de nez et s'écria:

—C'est bon chez les mules; entre hommes, le plus malin est le maître! Et tu te crois le plus malin, toi, Piteux, quand tu me regardes, les yeux pleins de larmes, et moi, les yeux pleins de nez et s'écria:

Jean renversa dans sa bouche la bouteille où il n'y avait plus rien. L'ivresse lui donnait une si drôle figure que ma colère ne tint pas. Comme j'avais apparemment le genre plus gai que lui, je perdis l'équilibre à force de rire. Il me mit aussitôt le pied sur la gorge pour tout de bon, et me déclara qu'il allait me tuer si je ne demandais grâce.

C'était sérieux, je n'eus que le temps de saisir à deux mains son molet. Dès que je l'eus terrassé à mon tour, il me dit:

—Jeux de mains, jeux de vilains, tu es trop brusque; prends garde de me blesser, je ne veux plus te divertir avec toi.

Sûrement, je n'avais pas de méchanceté, car je laissai le Piteux se relever, et ma seule vengeance fut de lui dire:

—Puisque tu es le plus malin, trouve donc le moyen de remplir la bouteille!

Il était noir comme un ramoneur parce que je l'avais un peu roulé dans le charbon.

—Coréntin, répliqua-t-il avec dignité, tu as abusé de ta force contre un parent, mais c'est vrai que j'ai rempli la bouteille et que tu n'as rien dit. Tu es un lâche, mais j'ai rempli la bouteille et que tu n'as rien dit. Tu es un lâche, mais j'ai rempli la bouteille et que tu n'as rien dit.

—C'est bon chez les mules; entre hommes, le plus malin est le maître! Et tu te crois le plus malin, toi, Piteux, quand tu me regardes, les yeux pleins de larmes, et moi, les yeux pleins de nez et s'écria:

Jean renversa dans sa bouche la bouteille où il n'y avait plus rien. L'ivresse lui donnait une si drôle figure que ma colère ne tint pas. Comme j'avais apparemment le genre plus gai que lui, je perdis l'équilibre à force de rire. Il me mit aussitôt le pied sur la gorge pour tout de bon, et me déclara qu'il allait me tuer si je ne demandais grâce.

C'était sérieux, je n'eus que le temps de saisir à deux mains son molet. Dès que je l'eus terrassé à mon tour, il me dit:

—Jeux de mains, jeux de vilains, tu es trop brusque; prends garde de me blesser, je ne veux plus te divertir avec toi.

Vous êtes revenue en ville? ... Alors, apportez-nous votre manteau des maintenant pour le faire réparer ou le faire refaire, et profitez des prix d'août que nous continuerons d'accorder en septembre pour l'avantage de nos clients qui ont passé l'été en dehors de la ville.

Nous avons reçu les nouveaux modèles... tout ce qu'il y a de plus nouveau et de plus élégant pour 1935 et est représenté. Nos prix peuvent rencontrer n'importe quelle compétition si l'on considère la qualité et la confection.

On peut payer à terme, si on le préfère.



Refait ou Réparé en Septembre aux  
Prix d'Août

**Holt, Renfrew & Company Limited**  
Maison fondée en 1837 Téléphone: 2-5221

des ARRIVAGES QUOTIDIENS, à notre département de confection de manteaux, robes et costumes ultrachics et ultra-nouveaux, pour dames de forte ou de petite taille.

On annonce ---

VEENEZ LES VOIR

**Holt, Renfrew & Company Limited**  
Maison fondée en 1837 Téléphone: 2-5221

FEUILLETON DE L'ÉVÉNEMENT

## LA PREMIERE AVENTURE DE CORENTIN QUIMPER

— par —  
PAUL FEVAL

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France (Paris)

No 16

Je le regardais. Il carrait sa courte taille, et ses yeux étaient gros comme des noix. Je ne pouvais en croire mes oreilles de l'avoir entendu jurer. Il m'adressa un geste, tout plein de fierté, et reprit:

—Tu n'es pas cause d'être un tantinet godiché! Moi, ordinairement, je fais l'âne pour pas qu'on se méfie de moi. Ah! ah! j'en sais long, ma fille! Buvois, c'est bon de boire. En buvant, je vas trouver le moyen de faire comme M. Surcouf quand il amarina l'Anglais sur les brasses du Bengale. Nous monterons sur le pont, nous prendrons des sabres d'abordage, des pistolets, des trombones,

des canons, quoi! Nous tuons tout le monde pour commencer et puis route ta bosse si c'est du laid, comme dit papa. Moi au gouvernail! Toi à la manœuvre, en route pour l'Amérique, bonne brise et beau temps, avec l'avantage de vendre le riz et la paouille, écus comptants, crédit est mort! et de boire du squidant tout le long du chemin mais sans eau, saperbleure de bois! ah! sans eau, le jour, la nuit, et houp deri deri! Pas vrai, ma vieillesse?

Il reprit haleine bien malgré lui. Toutes ces idées me souriaient assez d'autant qu'elles me semblaient pratiques et d'une réalisation très facile. Ce qui me fâchait, c'était de



**FROMAGE GELEES "VICTORIA" saveurs assorties 4 pqt. .25**  
Pqt 1/2 lb .14

**PAPIER de Toilette "VICTORIA" le rouleau .03**  
L. M. L.

**PAPIER de Toilette Hillcrest 3 rouleaux .25**  
"VICTORIA" paquet 2 oz .05

**THE SALADA NOIR ou VERT**  
ETIQUETTE BRUNE Paquet 1 livre .59

**SAUMON ROUGE Sockeye "Clover Leaf" boîte 1/2 livre .19**

**OLIVES QUEEN RAYMOND bocal 21 oz .35**

**MARMELADE aux Oranges Raymond bocal 2 lbs .35**

**Sardines BRUNSWICK Sauce aux tomates et à l'huile 4 boîtes .19**

**POULET CHANTECLERC Sures, Raymond 2 bocal 20 oz .29**

**POULET CHANTECLERC Entier, élevé au lait 2 bocal 29 oz .79**

**Poli à Métal BRASSO Canistre No 3 .14**

**CAFE CHASE & SANBORN Boîte 1 lb .39**

**TODDY No 17 Bte 8 oz .29**

**INSECTICIDE "WHIZ" WHITE NAPHTHA 10 Morceaux .33**

**SAVON HACHE BARSALOU 3 lbs .19**

**CORDIAL OXO 6 onces .39**

**SAVON DE TOILETTE LUX 3 mcx .17**

**PÂTES Alimentaires Assorties HIRONDELLE Collectionnez les coupons pour des primes de valeur. 3 pqt. .29**

**GRAPE NUTS Paquet 16 onces .17**

Desservis par **NAZAIRE TURCOTTE & Cie Inc.** Commandes Téléphoniques Livraison Gratuite

88ième

L'é

OUV

Leur

neur G

Contes

teront à

tur de

chain, le

que nou

Juge au

biennu

le Bâton

présente

Magistr

frères.

POUR

La lieue

de mesure

la Voie

de la r

Un offic

rité nous

statistique

tions prise

Voire, pou

assurer la

dant les p

mois d'aoû

ont enlevé

mions, et

Les infra

surtout: d

des passa

dangereux

spiritueux

teisse.

Des inst

données a

devront fa

toute sa r

qui ne vo

qu'il régle

est la

qui, sous p

de la pesa

le chemi

se verront

De la Lig

se de con

le Ministè

deu de cl

dent, et l

voies où l

te sécurit

Le nou

que l

dienn

a fait

bour

cielle

— Pu

et l'

285.6

HEU

Le nou

tion Car

on a

bourg et

de tous

Etat ser

samedi,

C'est la

la prise h

qui opèr

des de 2

puissanc

tifié par

tement,

constru

Charles

née. I

Compagn

land, de

Vesque,

l'install

et, att

tion ser

maine p

mission

Leau F

deu

pour ter

Les s

améri

et qui l

à l'ad

deu

quelque

plusie

ouvre

ou trois

pose d

avant

deu

Program

La C

Progr

l', d'of

Le nou

avons dé

grande

confian

ce, et

premier

ministre,

de rasse

biai les

prisonniers

hollandais

et de

le harangue

si éloquent

qu'il m

préter ser

ment de

fidélité

à moi

et à la

France,

Après

qu'il m

servirent

à surveil

Jean pen

dant

le reste

du voyage.

—Nous

avons dé

jà fait

beaucoup

de chemi

sur la

route d'

Amérique

quand je

m'éveillai,

car vous

deviez

bien ce

qui en

est. Dieu

merci!

La veille

au soir,

Jean et

moi nous

étions

tombés

l'ivres-

morts

avant

d'avoir

pu franchi

seulement

le premier

degré de

l'échelle.

(A suivre)



L'EVENEMENT

Fondé en 1867. Publié par la Cie de L'Evénement. J.-H. Fortier, président. 30-32 rue de la Fabrique, Québec.

QUEBEC, 7 SEPTEMBRE 1934

NOMINATIONS A L'EVENEMENT

M. J.-H. Fortier, Président de L'Evénement, à la suite du départ de notre rédacteur-en-chef, M. J.-E. Barnard, annonce les nominations suivantes:

M. Edmond Chassé, rédacteur-en-chef de L'Evénement;

M. Jean-Marie Turgeon, assistant-rédacteur-en-chef et gérant de la rédaction;

M. Maurice Bernier, chef du service des nouvelles.

M. BENNETT A FAIT SON CHOIX

Le Premier Ministre du Canada a attendu d'être rendu en France, en route pour Genève, pour rendre publique la nomination de M. G.-H. Towers au poste de gouverneur de la Banque du Canada. M. Bennett savait que son choix serait accueilli partout avec une vive satisfaction et il a laissé à son ministre des Finances, l'hon. M. E.-N. Rhodes, le soin de le faire connaître au pays.

Graham Ford Towers, le premier gouverneur de la Banque du Canada, n'a que 37 ans. Comme tous ceux qui se sont destinés à la carrière de banquier après des études classiques et universitaires (nous pourrions citer parmi ceux-là notre concitoyen M. Henri des Rivières), l'ascension de M. Towers a été rapide car sa culture l'a aidé puissamment. Il était déjà rendu à la belle situation d'assistant-gérant-général de la Banque Royale du Canada.

FEU LE COMMANDEUR DESJARDINS

La province de Québec perd en M. le Commandeur Charles-Alfred Desjardins, décédé hier dans sa 89e année à St-André de Kamouraska, un citoyen dont la belle existence est un modèle pour toute notre nationalité. Ses œuvres sont innombrables, ses vertus étaient exemplaires et il le pleurera dans des centaines de foyers dont il a fait le bonheur.

LA PAIX EN ARMES

Les rumeurs de guerre en Europe ne sont déjà plus d'actualité. Il y a quelques semaines le monde était secoué d'angoisse par une série de tragiques événements dont le meurtre du chancelier d'Autriche, Engelbert Dollfuss, qui, dans les circonstances où il a été accompli, pouvait avoir des conséquences aussi graves que l'attentat de Serajevo il y a vingt ans. Mais on ne parle plus du putsch nazi-iste que dans les journaux qui nous arrivent en retard de l'étranger.

DEUX GRANDS MARIAGES EN EUROPE

La démocratie, qui a renversé les trônes et nivelé un peu tout dans le monde, ne nous a pas fait perdre intérêt aux événements qui se produisent dans les dynasties ou les grandes maisons royales. Le mariage du Prince Georges d'Angleterre avec la princesse Marina, fille du Prince Nicolas de Grèce, et celui de l'Archiduc Otto, héritier des couronnes d'Autriche-Hongrie, avec la Princesse Maria d'Italie ont eu les honneurs de la première page dans tous les journaux de l'univers.

LORD HAILSHAM AU FOREIGN OFFICE

Le remaniement du cabinet anglais, que l'on attend depuis si longtemps, nous sera bientôt annoncé. Sir John Simon, ministre des Affaires Étrangères, se retirera tout probablement et Lord Hailsham, actuellement ministre de la Guerre, démissionnera au Foreign Office.

"VIEILLE FRANCE D'OUTRE-MER"

"Vieille France d'outre-mer", c'est le titre d'un bel article de Louis Gillet dans le "Journal", de Paris. M. Gillet connaît bien le Canada pour y avoir enseigné pendant deux ans. Rentré chez lui il a manifesté un tel enthousiasme pour notre pays que le Tigre (Georges Clémenceau) le croyait Canadien lui-même.

De mon temps, écrit M. Gillet (je vous parle de plus de vingt-cinq ans), Montréal était déjà une ville de cinq cent mille âmes. Elle passe largement le million aujourd'hui. On ne sait pas assez en France qu'il existe là-bas, de l'autre côté de l'eau, une ville française du monde, celle-ci vient, le crois, tout de suite après Paris, une ville de l'importance de Lyon ou de Marseille, ou tout le monde parle français, depuis le balayeur jusqu'au premier ministre, où l'on n'entend que le français dans les maisons et les boutiques, où les journaux sont en français, où à peu près (comme les notes), où l'église s'appelle Notre-Dame et où les deux principales rues sont la rue Saint-Denis et la rue Sainte-Catherine.

J'aime le Canada avec ses vieilles moeurs agricoles, ses forêts, ses villages de bois, qui se sentent encore du pionnier, quand l'"habitant" était mi-trappeur, mi soldat; j'aime son large accent normand ("les Anglais, les Français"), ses manières de dire archaïques, en lui pour aujourd'hui, asture (à cette heure), à la brunante au lieu du crépuscule, cher à l'écolier limousin; j'aime sa bonne chère, son goût de l'aventure, mêlé à celui du foyer et de l'intimité; j'aime son bruit de cloches, qui accompagne toute la vie, qui baptise, marie, bénit des berceaux et des tombes; j'aime ses immenses familles, moins riches, mais qui devraient être aussi fameuses que les "Quatre Centes" de New-York.

De toutes ces vieilles familles, on ferait un Livre d'Or: les Casgrain, les Gagnon, les Roy, les Papien, les Lemieux, les Fréchette, les Beaubien, les Gérin-Jajoie, tout cela qui coule depuis des siècles; les généalogies enchevêtrées leurs branchements. La France pousse dru au Canada.

L'admiration de M. Gillet pour Montréal lui fait un peu forcer la note. Le français n'a jamais connu une si grande vogue dans la métropole et, vers 1910, si le premier ministre, alors Sir Lomer Gouin, était un montréalais, il avait tout de même sa résidence de Québec. Mais continuons:

La Nouvelle France, tel est le beau nom qu'on donnait, sous l'ancien régime, au pays que les Indiens appelaient Canada. Mais, par suite des circonstances, il se trouve que ce pays a moins changé que le nôtre: une France sans la Révolution, sans la bureaucratie et la caserne impériales, pastorale, presque toute rustique et paysanne, si bien que, dans notre univers bouleversé, ce coin du monde est surtout pour nous un vivant morceau du passé, comme un îlot de Vieille France.

M. Gillet se réjouit de la visite de la mission française au Canada et regrette que des personnages illustres de notre ancienne mère-patrie aient jadis parcouru les Etats-Unis sans venir recevoir les acclamations des Canadiens. Ils voulaient ménager les susceptibilités britanniques. Les temps ont bien changé, heureusement.

Ils ne distinguaient pas, poursuit l'auteur de l'article, ils ne songeaient guère à ces nuances diplomatiques, ces beaux régiments d'Ontario, de Québec, qui se battirent sur l'Yser, à Langemarck et à Bixchoote, avec leur uniforme écussonné au collet de la feuille d'ébène, et qui tombèrent pour leurs deux patries. Trois cent mille partirent; cinquante mille ne sont pas revenus. Un nombre sur un phare qui se dresse à la gloire du père du Canada dans la baie de Gaspé, qui fera désormais pendant au génie de la Liberté qui accueille le voyageur à l'entrée du port de New-York. La France, en Amérique, aux destins de laquelle elle a tellement collaboré, ne prétend à nul autre pouvoir que celui qu'elle exerce sur les coeurs.

Paralyse infantile

Le terme "paralyse infantile" perpétue l'erreur que l'on commet en s'en servant pour désigner une maladie qui ne se limite pas à l'enfance et au cours de laquelle la paralysie ne se produit pas toujours. Le nom véritable de cette maladie est "poliomyélite", ce qui signifie une inflammation de certaines parties de l'épine dorsale.

Comme dans toutes les maladies contagieuses, il peut survenir des cas isolés de poliomyélite en tout temps de l'année. Dans notre pays, les épidémies de poliomyélite se font sentir plutôt vers la fin de l'été ou au début de l'automne. Dans l'hémisphère du sud elles apparaissent aussi à la fin de l'été de ces pays, qui se trouve durant notre hiver.

La poliomyélite est causée par un virus ou microbe virulent qui est si minime qu'il ne peut être aperçu même à l'aide des plus puissants microscopes et il passe à travers les filtres qui servent ordinairement à isoler les germes qui causent les maladies. Il est toutefois possible aux médecins de nos laboratoires de cultiver ce virus et d'en étudier la conduite.

D'après ce que nous en savons, cette maladie est limitée aux êtres humains et de là nous pouvons conclure qu'elle se transmet de personne à personne. Le virus est trouvé dans les sécrétions du nez et de la gorge. Mais ce virus ne se rencontre pas seulement dans les sécrétions du nez et de la gorge de personnes atteintes de la maladie, mais aussi de certaines autres, apparemment en bonne santé, n'offrant aucun symptôme de la maladie; il est appelé porteurs sains de germes. Ces porteurs de germes peuvent aussi héberger les microbes de la diphtérie, de la fièvre typhoïde et d'autres maladies contagieuses. Il n'y a aucun doute que ces personnes sont souvent la cause de la transmission des maladies contagieuses.

La présence du virus peut précéder de trois à huit jours l'apparition des symptômes de la maladie. Alors, si le virus a envahi l'organisme, apparaît la période pré-paralytique de la maladie qui se démontre par une raideur du cou ressentie dans l'effort que le malade peut faire pour toucher sa poitrine avec ses doigts, mal de tête, affaiblissement et vomissements. Ces symptômes peuvent quelque fois être si légers qu'ils passent inaperçus; dans plusieurs cas, le malade se rétablit dans ce stade, mais dans d'autres, la paralysie s'installe. L'importance de reconnaître la période pré-paralytique est d'autant plus grande que c'est alors que l'on peut administrer le sérum de convalescent. La valeur et l'efficacité de ce sérum dépendent de son administration rapide, la paralysie apparaît il faudra chercher à en atténuer les effets désastreux en laissant le malade au repos complet tant que la fièvre et la douleur persisteront. Ce n'est qu'après cette période qu'on aura recours à l'exercice et au massage pour restaurer la fonction et l'usage des muscles.

Pour toute question au sujet de la santé en général, écrire à l'Association Médicale Canadienne, 184, rue Colborne, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit.

LES FETES AU CINEMA. La maison Pathé-Natan, de Paris, avait envoyé un cameraman et un ingénieur pour cinématographier les fêtes du 40ème centenaire. A Gaspé, lorsqu'ils voulurent descendre du "Champlain" le service des vedettes (charges) venait d'être suspendu pour l'heure du dîner. Alors on en entendit de belles. Les deux employés du cinéma protestèrent qu'ils manqueraient la chance de tourner la scène du dévoilement de la croix de Cartier, qu'ils avaient fait le voyage de Paris uniquement pour cela, qu'ils sauraient qui tenir responsable de leur mésaventure, etc. Complaisants, les officiers du bord ordonnèrent un voyage spécial à terre et les journalistes accompagnèrent les "cameramen". Ces derniers ne perdirent pas leur temps. Dans quelques semaines on pourra voir à l'écran les principales scènes des fêtes de Cartier. Voici en quoi consistèrent ces actualités:

LE HAVRE - M. Flaudin s'embarque à bord du S.S. Champlain pour se rendre au Canada, où il va représenter le gouvernement français aux fêtes du Ve Centenaire de la découverte de ce pays par Jacques Cartier. A BORD DU S.S. CHAMPLAIN: Les distractions du bord. Le professeur Hartmann fait du sport. M. Flaudin au rendez-vous de la Roncière en conférence. Au large de Terre-Neuve, en présence de M. Flaudin, le capitaine de la mer. Mlle Flaudin tient une couronne à la mer, à la mémoire des marins morts en mer. A ST-PIERRE ET MIQUELON: M. Flaudin vient saluer les autorités. A CHAMPLAIN: M. Flaudin est reçu par les autorités. A GASPÉ: Dans la baie de Gaspé, les pêcheurs viennent au-devant du S.S. Champlain. Vues prises du bord, vues prises de la mer. Venant du "Champlain", M. Flaudin arrive à terre, où le Lieutenant-gouverneur de la province le reçoit. Précédé de policiers, le cortège se rend à la Croix de Gaspé. Présente de la soirée, discours de M. Flaudin. VERS QUEBEC: On quitte Gaspé, puis par le St-Laurent, le S.S. Champlain arrive à Québec. M. Flaudin descend à terre. Dans Québec, à quelques vues. Les membres du Conseil Municipal de Paris sont reçus par M. Grégoire, maire de Québec. Allocution de M. Grégoire. Réponse de M. Contonot, de Paris. A MONTRÉAL: M. Flaudin est reçu à la Banque de Montréal. Les délégués de la presse française sont reçus à la "presse" de Montréal. Allocution de l'hon. M. du Tremblay, visite de la ville de Montréal, inauguration du pont Jacques-Cartier.

M. Charles de la Roncière et le Canada

«Qui eust dict, il y a cent cinquante ans, aux Américains, — écrit-il, le Parisien Eméric Crucé, — que des hommes barbus viendraient bientôt conquérir leur pays? Que si les Etats de ce Grand Monde Nouveau eussent été pacifiques, si ceux qui y commandaient se fussent contentés de leur selgneurie, ils jouiraient encore d'une pleine liberté! L'ambition les a ruinés. Qui, par suite d'insuffisamment que rien ne peut assurer un empire, sinon une paix générale? Cette paix, il n'y avait qu'un moyen de la donner au monde, et Crucé l'indiquait dans son Nouveau Synce: c'était une Société des Nations.

Dans les forêts d'Amérique, un coureur des bois s'employait à la réaliser. Le simple interprète qu'était Jean Nicolet, venu au Canada en 1618, avait acquis un tel ascendant sur les sauvages qu'il n'avait d'autre nom parmi eux que l'"Homme merveilleux". Maniourinhou, Sachem du peuple du costume, il leur portait la caduque en robe de damas de Chine, ornée de fleurs et d'oiseaux; et grâce à ce mandarin de France, Algonquins et Iroquois, Hurons et Gens de la mer ou Puants firent tout un temps la paix.

Rendons ici un solennel hommage au génie pacifique de la France. Grâce à elle, une Société des Nations allait naître. Le Palais de la Paix s'éleva à Montréal; dans une enceinte de 128 pieds de long sur 72 de large, treize cents Peaux-Rouges, sous la présidence de leur chef, le grand chef des Hurons, le Porc-Epic des Outaouais, et divers Iroquois, quand tous eurent fini, le gouverneur de la Nouvelle-France, le chevalier de Callières, entra dans une profonde fosse toutes les haches de guerre, les boucliers, les arêtes, les haches Bigot, Garnier, Enlauran, Bruyas, exposèrent dans toutes les langues la portée de l'acte qui allait s'accomplir. Tous les Indiens opinèrent par un cri d'assentiment.

Défilant devant le chevalier de Callières, ils jurèrent, à l'instar des chefs des Hurons, le Porc-Epic des Outaouais, et divers Iroquois, quand tous eurent fini, le gouverneur de la Nouvelle-France, le chevalier de Callières, entra dans une profonde fosse toutes les haches de guerre, les boucliers, les arêtes, les haches Bigot, Garnier, Enlauran, Bruyas, exposèrent dans toutes les langues la portée de l'acte qui allait s'accomplir. Tous les Indiens opinèrent par un cri d'assentiment.

Après chaque palabre, on apportait des chaudières pleines de viande de chien et d'ours. Le repas terminé, les danses commençaient. Un chef en chantant donnait le branle, salué d'un "Hô! Hô!" qui partait du creux de l'estomac" des assistants. Le soir, était servie dans des ouragans, — ainsi appelé-on des écuelles de bois, — une bouillie de blé d'Inde.

Un Montequivois sauvage était l'âme de l'assemblée. Et l'humouriste qui égayait la table du gouverneur, rappelant un mot de François Mauriac, "le Temps", de Paris, se demande ce que va faire Adolf Hitler de sa puissance:

"Le voilà sur le pinacle, seul dans la solitude glacée du pouvoir absolu, privé de son vieux tuteur fort en partie d'argenteuse, privé de ses plus anciens lieutenants assassinés par ses ordres, le voilà "le plus malheureux des hommes", pour reprendre l'expression de François Mauriac, mais aussi le plus puissant. Que va-t-il faire de cette puissance?"

"Il est possible que M. Hitler ne soit pas sincère quand il proclame, comme il a fait encore ces jours derniers, à Hambourg, sa volonté de paix. Peut-être pense-t-il véritablement que le premier et principal objet de sa "révolution" est d'assurer à l'Allemagne, hors des succès guerrier, "la liberté, la santé et le bonheur."

Mais l'apprenti sorcier n'est pas maître des forces qui le dépassent. Depuis la sanglante nuit du 30 juin, le Führer doit de plus en plus prendre son appui sur la Reichswahr. Dans son discours de Hambourg, pour la première fois, il a présenté comme une des deux colonnes du régime. Qui sait quels desseins profonds, quels plans de revanche, volent aujourd'hui dans les têtes froissées des chefs de cette armée? Et puis, même une masse fanatique, on ne la mène pas indéfiniment à l'aide de seules promesses? A Hambourg encore, M. Hitler a affirmé à ses auditeurs que les difficultés économiques dans lesquelles se débat l'Allemagne seraient surmontées. En attendant, ces difficultés sont effroyables: la pénurie des matières premières s'accroît; la balance du commerce est toujours déficitaire; la diminution du chômage apparaît artificielle et se voit compensée par une réduction massive des salaires. Le peuple souffre. Hier, on a pu percevoir comme une première réaction de sa misère. Quel dérivatif, autre que verbal, ne pourra-t-on pas être tenté quelque jour de proposer à cette misère?"

"En attendant le développement d'une situation qui, de par le tempérament de la nation allemande, échappe aux prévisions de la raison, les voisins du Reich et, avec eux, tous les peuples attachés au maintien de la paix ont, plus que jamais, le devoir d'être forts et d'être unis. C'est la logique même!"

Ch. de la Roncière (A suivre)

Revue de la presse

QUE VA FAIRE HITLER? Rappelant un mot de François Mauriac, "le Temps", de Paris, se demande ce que va faire Adolf Hitler de sa puissance:

"Le voilà sur le pinacle, seul dans la solitude glacée du pouvoir absolu, privé de son vieux tuteur fort en partie d'argenteuse, privé de ses plus anciens lieutenants assassinés par ses ordres, le voilà "le plus malheureux des hommes", pour reprendre l'expression de François Mauriac, mais aussi le plus puissant. Que va-t-il faire de cette puissance?"

"Il est possible que M. Hitler ne soit pas sincère quand il proclame, comme il a fait encore ces jours derniers, à Hambourg, sa volonté de paix. Peut-être pense-t-il véritablement que le premier et principal objet de sa "révolution" est d'assurer à l'Allemagne, hors des succès guerrier, "la liberté, la santé et le bonheur."

Mais l'apprenti sorcier n'est pas maître des forces qui le dépassent. Depuis la sanglante nuit du 30 juin, le Führer doit de plus en plus prendre son appui sur la Reichswahr. Dans son discours de Hambourg, pour la première fois, il a présenté comme une des deux colonnes du régime. Qui sait quels desseins profonds, quels plans de revanche, volent aujourd'hui dans les têtes froissées des chefs de cette armée? Et puis, même une masse fanatique, on ne la mène pas indéfiniment à l'aide de seules promesses? A Hambourg encore, M. Hitler a affirmé à ses auditeurs que les difficultés économiques dans lesquelles se débat l'Allemagne seraient surmontées. En attendant, ces difficultés sont effroyables: la pénurie des matières premières s'accroît; la balance du commerce est toujours déficitaire; la diminution du chômage apparaît artificielle et se voit compensée par une réduction massive des salaires. Le peuple souffre. Hier, on a pu percevoir comme une première réaction de sa misère. Quel dérivatif, autre que verbal, ne pourra-t-on pas être tenté quelque jour de proposer à cette misère?"

"En attendant le développement d'une situation qui, de par le tempérament de la nation allemande, échappe aux prévisions de la raison, les voisins du Reich et, avec eux, tous les peuples attachés au maintien de la paix ont, plus que jamais, le devoir d'être forts et d'être unis. C'est la logique même!"

Ch. de la Roncière (A suivre)

Il y a vingt ans

7 septembre 1914.—La bataille de la Marne se poursuit et déjà la grande victoire française se dessine. La manœuvre, ordonnée par Joffre, est exécutée avec ordre et succès. On sait qu'il s'agit de repousser les Allemands vers le Nord. Or, des bulletins officiels annoncent que les Anglais ont réussi à faire reculer les Allemands 10 milles en arrière et que les Alliés gagnent beaucoup de terrain le long des rivières Ourcq et Petit-Morin. C'est la victoire de Ourcq, une des belles dont l'ensemble constitue la grande victoire de la Marne. Les Allemands ont demandé un armistice de 24 heures pour ensevelir leurs morts, mais les Alliés leur ont fait cette fière réponse: "Nous vous accordons ce temps pour quitter la France". A droite du front, les généraux de Langle de Cary et Sarrail tiennent contre les attaques furieuses de von Hausen, du duc de Wurtemberg et du Kronprinz. Sur le front est, les troupes russes sont de nouveau engagées avec les Autrichiens dans le district de Rawa, près de la Pologne russe. En Belgique, les Autrichiens reculent et Viennes se prépare au siège. On met en état les fortifications de la ville, et des milliers d'hommes construisent des ouvrages de fortifications sur le Danube.

En France, on annonce que l'on enverra des réserves dans le Maroc, où commande Lyauté, pour remplacer les réguliers qui viendront servir en France. En Angleterre, les suffragettes (1) offrent leurs services pour aller combattre sur le front de l'armée.

Au Canada, on apprend que l'Angleterre nous demanderait de nous donner des navires de guerre. Nos soldats continuent à s'entraîner à Valcartier. Chaque militaire reçoit en moyenne dix dollars de solde par semaine. D'autre part, il est coté à peu près une piastre par jour et par tête au gouvernement pour nourrir cette armée.

LES CATALANS DONNENT UNE BIBLIOTHEQUE CATALANE A PERPIGNAN

M. Ventura Gassol, ministre de l'Instruction publique de la généralité de Catalogne, accompagné de nombreuses notabilités du monde intellectuel barcelonais, remis officiellement à M. Victor Dalbès, sénateur, maire de Perpignan, une bibliothèque catalane, formée de plusieurs centaines de volumes des meilleurs auteurs catalans et français traduits en catalan.

Au cours des discours, les orateurs ont affirmé l'union profonde dans le domaine spirituel entre la Catalogne française et espagnole.



"Ne te retourne pas, Gladys. Je crois qu'il va nous suivre." — London Opinion

# Carnet Mondain

Leurs Excellences le Gouverneur-Général et la Comtesse de Bessborough ont accepté l'invitation de l'hon. Juge-en-chef Albert Sévigny d'assister à la cérémonie de l'ouverture des tribunaux le mardi, 11 septembre, au Palais de Justice de Québec.

Leurs Excellences le Gouverneur-Général et la Comtesse de Bessborough ont lancé des invitations pour un dîner qu'ils donneront à la résidence vice-royale de la Citadelle le mardi, 11 septembre.

Son Excellence le Gouverneur-Général, accompagné de M. A.-F. Lascelles et du capitaine E.-C. Colville, était à Montréal, hier soir, pour assister au dîner annuel de l'Association du Barreau canadien.

Le commandant et les officiers du Royal 22<sup>e</sup> Régiment recevront à dîner lundi, le 10 septembre, à 8 heures p.m., à leur mess de la Citadelle, en l'honneur de Son Excellence le Gouverneur-Général.

L'honorable M. Herbert Marier, ministre du Canada au Japon, est de passage à Québec et a son appartement au Château Frontenac.

L'honorable juge en chef M. R.-A.-E. Greenshields et madame Greenshields sont retournés en automobile à Montréal, après avoir passé l'été à La Malbaie, au Manoir Richelieu.

M. le docteur et madame Emile Sergent, qui ont passé quelques jours à Montréal, les invités de l'honorable M. et madame Athanase David et de M. et madame Louis de G. Beaubien, sont de retour à Québec et passeront deux mois chez M. le docteur et madame Louis Rousseau.

Madame Hubert Prévost est retournée à Montréal après avoir passé quelque temps à Spencer Wood avec ses parents, M. le Gouverneur et madame E.-L. Patenaude.

## SPECIAUX CHEZ BARDOU

VENDREDI et SAMEDI AU COMPTANT SEULEMENT

Pois de Gaspé . . . . .	.10	Melon Oka la livre . . . . .	.12
Brocoli bien vert. . . . .	.25	Epaule d'Agneau la livre . . . . .	.08
3 livres . . . . .	.75	Rosbif de surlonge, de 8 à 12 livres, la livre . . . . .	.22

48 1/2 COUILLARD. Téléphone: 2-3845

C.-N. Monsarrat fait un séjour à Québec et logent au Château Frontenac.

M. et madame L.-A. Pouliot sont partis pour Montréal, où M. Pouliot assiste au congrès de l'Association du Barreau canadien.

M. et madame Jules-N. Garneau et leur jeune fils, Pierre, de Chicago, sont en ce moment à Québec, les invités de M. et madame Jules Garneau, avenue Bougainville.

Mesdemoiselles Claire et Mariette Frenette, de Thetford Mines, sont actuellement en promenade à Montréal.

Mademoiselle Lucile Tremblay est retournée à Montréal, après avoir passé quelque temps à Québec, l'invitée de madame Henri Thibault.

Madame Dinn est retournée à la Rivière-du-Loup pour une quinzaine, après avoir passé quelques jours en ville.

Mademoiselle Marguerite Delage est retournée à Thetford Mines, après un bref séjour en ville.

Mesdemoiselles Simone et Pierrette Côté, de Mont-Joli, sont de passage à St-Pascal de Kamouraska, chez madame P.-S. Côté.

M. Louis Lacerte, de Thetford Mines, a passé quelques jours en ville.

Madame Marie Bissonnault est retournée d'Outremont, où elle était l'invitée de madame Olivier Lefèvre.

Le mariage de mademoiselle Jeanne Tanquay, fille de M. A. Tanquay et de madame Tanquay, de cette ville, avec M. Paul-Emile Sanjaçon (de Sanjaçon et Frère, bijoutiers), fils de M. J. Sanjaçon et de madame Sanjaçon, de cette ville, sera célébré le samedi, 15 septembre, à neuf heures, à l'église du St-Cocteur de Marie, Grande-Allée. Il n'y aura pas de faire-part.

Madame F.-G. Daniels, mademoiselle D.-M. Daniels et mademoiselle M.-J. Daniels sont descendues au Château Frontenac.

M. et madame J.-O. Ouellette, accompagnés de madame Octave Lemieux, de Saint-André, ont fait un bref séjour en ville, la semaine dernière, et sont retournés à Kamouraska, où ils passent l'été.

M. et madame Alfred Dubé, madame Octave Lemieux, de Saint-André, et mademoiselle Cécile Roy sont revenus d'un court voyage à Rimouski.

M. et madame J.-C. Ouellet sont partis en automobile pour faire le tour de la Gaspésie.

MM. Antoine Proost et J.-E. Gorman sont de retour de Victoria, C.A., où a eu lieu la réunion annuelle des principaux représentants de

la Manufacturers Life Insurance Company.

MM. André et Yves Vien sont de retour du Lac d'Islet, où ils ont passé quelque temps.

M. J.-L. Côté, gérant de la Banque de Montréal, à Mont-Joli, et madame Côté sont en voyage pour une quinzaine à Boston et quelques autres villes des États-Unis.

### ST-JEAN DE LANDE

Adieu au monde. — Mademoiselle Marie-Berthe Caron fille de M. et Mme Jos. Caron vient de dire adieu à sa famille pour rentrer chez les sœurs du Bon Pasteur. Nous lui souhaitons persévérance à la future épouse de Jésus.

Mariage. — Le 14, Mlle Debilès épousait M. Wilfrid Guenet. Ils ont fait leur voyage de noces à Trois-Rivières.

Le 22, Mlle Marie-Rose Veilleux à M. Conrad Labbé de St-Georges en voyage à Ste-Anne de Beaurivage.

Visite du curé. — M. le curé a visité les familles de sa paroisse. Tous lui ont fait une cordiale réception.

### FOURRURE

Remodelage de manteaux de façon à leur donner une apparence de neuf. Positivement les plus bas prix pour la plus haute qualité de travail.

Henri Poitras  
79, Dolbeau. Tél.: 654 (près des P. Français)

Enseignement secondaire. Préparation des brevets d'admission aux écoles universitaires. Cours spéciaux de lettres et de sciences.

Le Professeur J.-B. Michaud  
Diplômé de l'Université Laval  
66, DE SALABERRY.  
est maintenant à son bureau tous les jours de 9 h. à 6 h.  
Tél. 3-3606 — rés. 7786

### L'INSTITUT DE CULTURE PHYSIQUE

sous la direction de Madame JEANNE H. DUQUET

offrir les cours aux dates suivantes:

LE JARDIN DE L'ENFANCE pour enfants de 4 à 7 ans: les mardis et vendredis, à 2h. 30 p.m. le 11 SEPTEMBRE.

LES COURS DE GYMNASTIQUE pour jeunes filles, tous les jours, de 5h. 30 p.m. à 6h. p.m., le 10 SEPTEMBRE.

COURS DU SOIR pour dames et jeunes filles, les mardis et vendredis, à 7h. 30 p.m., le 11 SEPTEMBRE.

Pour information 108, Avenue CARTIER. Tél. 2-3643 ou 3-4019.

Votre Intérieur par Roger Dussault  
199 rue St-Jean Tél: 2-5462

Voici l'évidente recherche du bon goût masculin ---



**Le Complet**  
que vous serez fier de porter --

**\$24.50**  
Avec 1 et 2 pantalons

Worsted de belle qualité dans le gris, brun et bleu, quadrillés, rayés ou de fantaisie; brun uni et serge bleue marine tout laine. Ceinture extensible au pantalon; manches doublées de soie et finies à la main. Confection qui n'a pas son égale. Devants ordinaires ou croisés au veston. Nous ajustons tous les physiques à la perfection. Grandeurs: 34 à 48.

2e Etage, Syndicat.

# A GRANDS PAS VERS L'AUTOMNE!

Pour parer aux premières fraîcheurs des soirées d'Automne ---

**Paletots**  
de coupe idéale à

**\$11.75**

Tweed de bonne épaisseur dans le gris, brun et drab fantaisie ainsi que l'imitation de tweed "Harris".

- Polo ---
- Tube ---
- Slip-on ---
- Balmaccan ---
- Raglan ---

avec ou sans ceinture circulaire. Grandeurs: 34 à 44.

2e Etage, Syndicat.



**"Premières"**  
de la Haute Couture  
présentées dans un chic raffiné ---

**Chic Manteaux**  
qui révèlent lignes et détails inédits

**\$22.90**

Nous les adressons aux dames qui peuvent se permettre une pointe d'originalité dans la toilette ---

Nous sommes convaincus de la haute supériorité de ces manteaux qui furent choisis chez les meilleurs couturiers des grands centres où la mode règne en maître. Le premier coup d'oeil vous enchantera pour vous décider ensuite à choisir le vôtre parmi ce groupe charmant. Tous ces manteaux sont exécutés dans un beau diagonal à texture serrée et régulière, parés de jolie fourrure de lapin français, castor de luxe et jeannette. Nouveaux modèles avec plastron de drap fermant le cou sous l'épaisse garniture de fourrure.

Tailles: 13 à 19 — 14 à 38.

3e Etage, Annexe St-Joseph.



**Très Parisien, n'est-ce pas?**  
L'orgueil de la modiste est de toujours présenter du nouveau--

Les plus séduisants modèles depuis l'entrée en scène du feutre. Cette collection représente un choix incomparable dans le feutre de laine fini suède. Les formes, toutes aux plus gracieuses, sont variées à l'infini pour rencontrer tous les goûts. Venez choisir aux prix de

**\$1.95 et \$2.49**

Ce chapeau donne beaucoup de douceur au visage--

**\$3.49 et \$5.00**

Délicieux modèles de feutre-fourrure exécutés par des mains d'artistes. Les garnitures, quoique sobres, offrent un caractère d'originalité piquante. N'achetez pas avant d'avoir vu ces créations.

3e Etage, Syndicat.



**La Note Tailleur**  
pour modifier l'effet décoratif d'hier

Beaucoup de recherche dans les détails ---  
Une précision extrême dans la coupe ---

**\$16.90**

Tissus et fourrures forment un tout des plus harmonieux ---

Modèles très hardis pour le prix que nous vous les offrons. Vous en aimerez certainement le chic particulier qui les caractérise et les jolies garnitures de fourrure de lapin français. Le genre tailleur prédomine et nous croyons pouvoir affirmer qu'il aura vie longue. Manches bouffantes et évasées aux coudes et dans la plupart des cas, ornées de fourrure avec un goût qui rappelle la confection dispendieuse. Collet châle très élaboré et présenté sous différentes formes. Nous insistons fortement sur ce spécial extraordinaire car nous ne pouvons garantir de pouvoir le tenir longtemps à l'affiche. Soyez donc de bonne heure demain à notre Salon de Confection si vous voulez réellement réaliser de vraies économies tout en vous procurant un manteau du dernier chic.

Tailles: 13 à 19 — 14 à 38.

3e Etage, Annexe St-Joseph.

Aux Grands Magasins à Rayons du  
**SYNDICAT de QUEBEC**  
LIMITÉE

Aux Grands Magasins à Rayons du  
**SYNDICAT de QUEBEC**  
LIMITÉE

# Le Nouveau-Brunswick obtient 100.077 pour des obligations à 4 p.c., 20 ans. - Les cours du blé ont encore monté

## LES TITRES DE MINES D'OR ET D'ARGENT ONT SUBI DES RECULS ASSEZ SENSIBLES A WALL STREET

### LES VENDEURS S'ATTAQUENT AUX TITRES MINIER

La lourdeur de ce compartiment influencé la liste générale. — L'activité augmente mais pas pour la peine.

#### U. S. SMELTING

(Serv. de la Presse Associée) New-York, 7. — (Par Frederick Gardner, rédacteur financier de la Presse Associée) Les actions de mines d'or et d'argent si populaires il y a quelques mois chez les parisiens de l'industrial ont subi hier après-midi une attaque de la part des vendeurs. U. S. Smelting and Refining qui avait coté 141, son sommet de l'année, durant la séance, plongea à 125 1/2 au clôture en recul de 14 1/2 points. Howey Sound en recul de 1 1/2 points, Alaska Juneau, Cerro de Pasco, American Smelting, Dome et McIntyre Porcupine ont subi des reculs variant de 1 à 2 points. Les titres miniers ont surtout souffert du fait que l'on est porté à revenir à la baisse les perspectives de recettes de ces entreprises.

Le marché mobilier entraîné par les titres miniers reprit son mouvement de baisse de ces derniers temps. Les obligations du gouvernement américain se rallièrent cependant tandis que le dollar des États-Unis se montrait ferme à l'étranger. Les spéculateurs ne paraissent pas vouloir s'engager à cause du ralentissement de l'activité industrielle et des troubles sérieux qui éclatent avec la grève dans l'industrie-textile. Le roulement en bourse a monté de 476.030 parts à 603.330 parts durant la séance. La moyenne de 90 titres représentatifs a baissé de 14 point au niveau de 717.

Sur le tableau Allied Chemical a cédé près de six points. American Can, California Packing, J. I. Case, Montgomery Ward, Kennecott Copper, Santa Fe, General Motors, Chrysler, Bethlehem Steel, Johns Manville, National Distillers et Union Pacific ont baissé de 1 à 2 points. Le coton a haussé de 15 à 30 cents. La production de l'électricité aux États-Unis a diminué de 6-10 de 1 pour cent par rapport à la semaine correspondante de 1933. Sur le tableau, 563 titres ont fait

### Nouvelles du jour

Le dollar canadien a fermé à New York à \$1.02 13-16 et la livre sterling à \$3.00 1-2.

Les obligations de services publics ont subi la fermeté, hier, sur le marché domestique.

Les prêts aux courtiers de New York ont augmenté de \$31 millions durant la semaine du 5 septembre 1934.

La revue Iron Age rapporte que la production sidérurgique aux États-Unis est inchangée cette semaine à 19 pour cent de la normale.

Les revenus du Dominion s'élevaient à \$23,307,778, durant août 1934, en mieux de \$1,427,589, sur ceux du mois d'août 1933.

La compagnie Montreal Power annonce une réduction dans ses taux d'électricité pour les consommateurs de la ville de Montréal.

La production de Dome Mines Limited fut de \$911,573, durant août 1934 contre \$537,191, durant août 1933.

La réserve d'or de la Banque de France a augmenté de 277,000,000 de francs durant la semaine et celle de la Banque d'Angleterre a diminué de 7,000 livres sterling.

La province du Nouveau-Brunswick a vendu hier une émission de \$1,000,000 d'obligations à 4 pour cent, remboursables dans vingt ans, au prix de 100.077.



ALLAN RANKIN, qui vient d'entrer au service de la firme Burks, Denison & Co., Reg'd, de Montréal, membre de la Bourse de Toronto, possède une bonne expérience minière, ayant déjà travaillé pour Siscoe Gold Mines Limited, M. Allan Rankin est le fils de John I. Rankin, directeur de Hollinger Gold Mines, de San Antonio Mines, et de quelques autres entreprises minières.

(United Newspaper Service)

### LES MOISSONS SONT AVANCÉES

Les moissons sont bien avancées dans les provinces des prairies malgré les retards causés par les dernières pluies.

#### LE BATTAGE

Ottawa, Ont., 7. — Les moissons sont bien avancées dans les trois provinces des prairies malgré les retards causés au cours de la dernière semaine par les pluies qui ont arrosé une bonne partie de l'Ouest. Le battage est presque terminé dans le sud du Manitoba, mais il en reste beaucoup à faire dans le nord. Les moissons tiennent sur leur fin dans le centre et le sud de la Saskatchewan; dans le nord de la province, il ne reste que 10 à 15 pour cent du blé à être moissonné. Dans le sud de la Saskatchewan environ 65 pour cent du blé est battu, un peu moins dans le centre et seulement 10 pour cent dans le nord. Les moissons sont bien avancées dans le sud de l'Alberta avec à peu près un tiers du battage terminé. Les moissons sont presque finies dans le centre et le battage bat son plein. Dans le nord de la province, les moissons vont bien de l'avant mais le battage n'a pas commencé encore. La gelée a causé des dégâts dans le centre et le nord de l'Alberta ainsi que dans la Saskatchewan septentrionale de sorte que les rendements et les qualités s'en ressentiront.

leur apparition 145 ont avancé, 320 ont reculé et 118 fermement inchangés. Voici les cours moyens complétés par Standard Statistics Company Inc. copyright 1934.

Hier:	83.2	37.1	58.2	71.7
Avant-hier:	84.9	38.1	59.1	73.1
Sem. dern.:	84.4	37.7	59.5	72.7
Mois dern.:	79.9	35.5	58.0	69.2
1933:	94.1	50.9	86.8	86.2
1931:	102.2	60.8	157.1	105.3
1927:	142.1	121.8	125.9	131.6
Haut 1934:	105.0	54.3	90.3	93.8
Bas 1934:	76.0	34.9	56.6	66.4

### REVENUS DU DOMINION

(Serv. de la Presse Canadienne) Ottawa, 7. — L'honorable R. C. Matthews, ministre du revenu national, rapporte que les collections aux douanes et à l'excise ont rapporté en août 1934 la somme de \$23,307,778 au lieu de \$21,889,189, durant août 1933, soit un gain de \$1,427,589. L'augmentation durant les cinq mois finissant avec août 1934 a été de \$20,753,057, par rapport à la période correspondante de 1933.

### COMMENTAIRES DE BOURSE

PARKHILL GOLD MINES.

Les puits creusés sur la propriété de Parkhill Gold Mines Limited atteignent maintenant le neuvième niveau. Des travaux de creusage vont être commencés pour repérer la veine nord-sud qui doit se trouver à 125 pieds environ de la galerie du neuvième niveau. On a construit la galerie au dernier niveau à 200 pieds plus bas que le huitième niveau alors que d'ordinaire les galeries sont construites à une différence de profondeur variant de 125 à 140 pieds. Les directeurs feront également faire des travaux de creusage à l'ouest du neuvième niveau afin d'obtenir la partie inférieure de la plus riche section centrale de minerai. On s'efforcera aussi de rencontrer la veine "van Ess" qui apparaît sur la propriété Parkhill à une profondeur de 600 pieds. On estime que la valeur de l'or obtenu lors de récents travaux de nettoyage sur la propriété Parkhill est de \$24,000 à peu près. Le métal précieux a été expédié à l'Hotel de la Monnaie à Ottawa.

#### CENTRAL MANITOBA.

Le rapport annuel de Central Manitoba Mines Ltd pour l'année finissant le 30 avril 1934 et pour les deux mois suivants de mai et juin 1934 démontre que la production de l'or a été de \$453,159, durant la période de quatorze mois sous revue. Durant mai et juin 1934, la production a été de \$59,236. Les revenus directs s'élevaient durant la même période à la somme de \$27,261, ce qui porte les revenus totaux à \$480,421, comparativement à \$488,290, pour l'année précédente. Les frais d'exploitation y compris la dépréciation s'élevaient à \$546,183, durant la période sous revue. Les revenus directs de sorte que Central Manitoba se trouve avoir subi une perte d'exploitation de plus de \$60,000. La compagnie a cependant gagné un profit d'exploitation de \$6,963, durant les mois de mai et de juin 1934. Durant les quinze premiers jours du mois dernier, la production de Central Manitoba a été de \$25,900 d'or.

#### LA REPRISSE AU CANADA.

Standard Statistics Company Inc., de New-York, écrit qu'en tenant compte de tous les facteurs, les perspectives des affaires au Canada pour l'automne sont relativement favorables. Les revenus des fermiers canadiens seront beaucoup plus élevés cette année que l'an dernier attendu que la récolte canadienne déjà un peu supérieure à celle de l'an dernier sera récoltée à un prix supérieur à 1933. L'activité dans le commerce au Canada augmentera, contribue à une augmentation de la production du pays. La confiance dans les affaires n'a pas été aussi fortement ébranlée au Canada qu'aux États-Unis. Le volume des affaires au Canada a atteint son point maximum au mois de mai. L'indice de confiance des affaires au Canada qui a été compilé par le Bureau Fédéral des Statistiques se tenait à 142.5 durant la semaine du 30 août 1934 au lieu de 142.5 également la semaine précédente. L'indice de 19 titres de métaux d'or a fermé inchangé à 138.8 et celui de quatre titres de métaux basiques a baissé de 163.2 à 163.0. Cinq métaux ont haussé de \$1.26 à \$1.42 durant la semaine sous revue. Howey de \$1.25 à \$1.27, Kirkland Lake de \$1.68 à \$1.72, Lake Shore de \$3.54 à \$3.56, Macassa de \$2.77 à \$2.82, Reno de \$0.90 à \$0.93, et Sylvanite de \$2.81 à \$2.89. Biorne a baissé de \$1.49 à \$1.46. Dome de \$42.93 à \$42.73, Hollinger de \$19.75 à \$19.55, McIntyre de \$48.79 à \$48.96, Pioneer de \$12.76 à \$12.58, San Antonio de \$5.54 à \$5.40, Siscoe de \$2.75 à \$2.73 et Teck-Hughes de \$6.83 à \$6.60. Noranda a baissé de \$42.14 à \$41.83, et Base Metals a haussé de 94 à 95 cents. Falconbridge Nickel haussé de \$3.91 à \$3.94 et Hudson Bay de \$14.26 à \$14.33.

#### LES INDICES MINIER.

L'indice de 23 titres miniers compilé par le Bureau Fédéral des Statistiques se tenait à 142.5 durant la semaine du 30 août 1934 au lieu de 142.5 également la semaine précédente. L'indice de 19 titres de métaux d'or a fermé inchangé à 138.8 et celui de quatre titres de métaux basiques a baissé de 163.2 à 163.0. Cinq métaux ont haussé de \$1.26 à \$1.42 durant la semaine sous revue. Howey de \$1.25 à \$1.27, Kirkland Lake de \$1.68 à \$1.72, Lake Shore de \$3.54 à \$3.56, Macassa de \$2.77 à \$2.82, Reno de \$0.90 à \$0.93, et Sylvanite de \$2.81 à \$2.89. Biorne a baissé de \$1.49 à \$1.46. Dome de \$42.93 à \$42.73, Hollinger de \$19.75 à \$19.55, McIntyre de \$48.79 à \$48.96, Pioneer de \$12.76 à \$12.58, San Antonio de \$5.54 à \$5.40, Siscoe de \$2.75 à \$2.73 et Teck-Hughes de \$6.83 à \$6.60. Noranda a baissé de \$42.14 à \$41.83, et Base Metals a haussé de 94 à 95 cents. Falconbridge Nickel haussé de \$3.91 à \$3.94 et Hudson Bay de \$14.26 à \$14.33.

### EMPRUNT DU N. B.

(Serv. de la Presse Canadienne) Fredericton N. B., 7. — L'honorable A.-J. Léger, C. R., trésorier provincial de la province du Nouveau-Brunswick, a accepté hier une soumission de 100,077 pour l'émission d'obligations au total de \$1,000,000, de la province, à 4 pour cent, vingt ans. Le loyer de l'argent se trouve de 339 pour cent pour la province. Quatre syndicats avaient envoyé des soumissions. Le groupe de maisons financières qui a obtenu l'émission se compose de la Banque de Montréal, la Banque Royale du Canada, A. E. Ames & Co., Ltd., Wood, Gundy and Co., Ltd., Eastern Securities Company Ltd. et Dominion Securities Corporation Ltd.

### NOTES BRÈVES

(Sommaire de Dow-Jones venu par fils privés de L.-G. Beaubien & Cie, Québec.)

New York Shipbuilding annonce la mise en paiement de son dividende régulier.

La revue Iron Age rapporte que la production sidérurgique aux États-Unis est inchangée cette semaine à 19 pour cent de la normale.

Les ventes de F.-W. Woolworth durant août 1934 ont augmenté de 21 pour cent.

Devoe & Reynolds annonce la mise en paiement d'un dividende extra de 25 cents par action ordinaire en plus du dividende régulier de 25 cents.

Industrial Rayon a déclaré son dividende régulier.

#### LA PRODUCTION DE DOME MINES LTD

La production de Dome Mines Ltd durant août 1934 a été de \$911,573, au lieu de \$537,191, durant août 1933.

#### J. I. Case Company a déclaré son dividende régulier de \$1, sur les actions privilégiées cumulatives 7 pour cent.

Les profits de Alaska Juneau durant août 1934 furent de \$193,500, contre \$216,500, durant août 1933.

#### Montgomery Ward a gagné 25 cents par action commune durant le trimestre finissant le 31 juillet 1934

contre 42 cents le trimestre précédent. La compagnie avait subi une perte nette de \$1,282,284, durant le trimestre correspondant de 1933.

#### Loew's Inc. annonce la mise en paiement de son dividende trimestriel régulier de 25 cents par action commune.

Timken Detroit Axle Company a gagné 1 cent par action commune durant le premier semestre de 1934.

#### La compagnie avait subi une perte de \$1,450,063, durant le premier semestre de 1933.

### RECETTES DE NOS CHEMINS DE FER

Elles furent de \$17,394,053 durant juin dernier, soit une moins-value de \$541,695 comparativement au même mois de 1933.

#### 1er SEMESTRE

Ottawa, Ont., 7. — Les recettes décollant du trafic des marchandises sur les réseaux canadiens s'élevaient à \$17,394,053, en juin, soit une moins-value de \$541,695 comparativement au mois correspondant de 1933; c'est toutefois le premier fléchissement enregistré depuis octobre 1932. Le transport de voyageurs a produit \$3,480,885 au lieu de \$3,026,623 l'année passée. On constate des accroissements sous toutes les autres rubriques, de sorte que les recettes globales sont passées de \$24,309,657 à \$24,334,943. Les frais d'exploitation ont augmenté de \$418,949. Les recettes d'exploitation ont baissé de \$292,863 net et les revenus d'exploitation de \$434,944. Bien que le tonnage des transports de marchandises ait augmenté de 6.8, le nombre de tonnes-milles a diminué de 19.3 p.c., ce qui est attribuable notamment au fléchissement des chargements de grain. Le nombre de voyageurs a augmenté de 2.8 pour cent et le nombre de voyageurs-milles de 29.4 pour cent, le parcours moyen étant passé de 93.4 à 117.5 milles. Les effectifs ont augmenté de 2,757 unités ou 2.3 pour cent et le total des salaires de \$39,586 ou 3.1 pour cent.

Les recettes brutes du premier semestre de l'année en cours portent sur \$140,193,200 contre \$120,328,622 le mois correspondant de l'année passée alors que les recettes d'exploitation sont passées de \$1,192,138 à \$1,242,701.

C. N. R. — Vu une diminution de 17.3 pour cent pour les tonnes-milles, les recettes décollant du transport des marchandises ont baissé de \$49,868 ou 0.6 pour cent. Les augmentations enregistrées sous les autres rubriques ont toutefois fait passer le revenu global de \$11,422,764 à \$11,724,637. Les frais d'exploitation ont augmenté de \$10,725,649 à \$11,003,040, et les recettes d'exploitation nettes de \$698,114 à \$721,506; quant aux recettes d'exploitation elles ont baissé de \$429,633 à \$370,166 ou de 13.9%. Les lignes du C. N. R. aux États-Unis enregistrent une augmentation des revenus bruts mais une diminution dans les revenus nets; les recettes d'exploitation accusent une baisse de \$58,400. Les recettes d'exploitation se montent à \$384,930 au lieu de \$502,806 en juin 1933. Les revenus d'exploitation ont baissé de \$486,233, à \$416,654 et \$4,816,140 respectivement le semestre correspondant de l'année passée.

### LES OBLIGATIONS

(Serv. de la Presse Canadienne) Montréal, 7. — Les obligations de services publics ont montré de la fermeté hier sur le marché domestique. Gaitreau 3 et 6 pour cent, Shawmut 4 1/2 pour cent et Duke Price ont réalisé des gains substantiels. L'avance de ces titres n'a pas déterminé d'offres de la part de vendeurs américains. La séance a été paisible, par ailleurs dans le compartiment des valeurs industrielles. Les prix étaient stables pour les bons du gouvernement. La demande était un peu meilleure pour quelques titres du Canadian National. Les obligations de la ville de Montréal, avaient tendance à fléchir, apparemment faute de demande.

### NOUVELLE AVANCE DANS LES COURS DES CÉREALES

Le blé du mois prochain a fermé à 83 1/4 cents le boisseau, en mieux de 5-8 de cent. — Chicago gagne également du terrain.

#### MARCHÉS DIVERS

(Serv. de la Presse Canadienne) Winnipeg, 7. — L'intérêt soutenu des acheteurs américains pour le blé canadien était encore en évidence hier. Grâce à cela et aussi grâce aux achats des opérateurs du sud et de maisons d'exportation, les cours ont haussé de 5-8 de cent à 1-8 cent le boisseau. Le blé d'octobre ferma à 83 1/4 cents, le blé de décembre à 84 5-8 cents et le blé de mai à 89 1-8 cents. Les offres furent facilement absorbées, hier, en dépit du fait que les arrivages de blé dans les éleveurs régionaux avaient été de 3,500,000 boisseaux mercredi. Liverpool a gagné plus d'un point. Voici les prix des options:

Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
Oct 83 1/4	84	83	83 1/4
Nov 83 1/4	84	83	83 1/4
Dec 83 1/4	84	83	83 1/4
Jan 83 1/4	84	83	83 1/4
Feb 83 1/4	84	83	83 1/4
Mar 83 1/4	84	83	83 1/4
Avril 83 1/4	84	83	83 1/4
Mai 83 1/4	84	83	83 1/4
Juin 83 1/4	84	83	83 1/4
Juillet 83 1/4	84	83	83 1/4
Août 83 1/4	84	83	83 1/4
Sept 83 1/4	84	83	83 1/4
Oct 83 1/4	84	83	83 1/4
Nov 83 1/4	84	83	83 1/4
Dec 83 1/4	84	83	83 1/4
Jan 83 1/4	84	83	83 1/4
Feb 83 1/4	84	83	83 1/4
Mar 83 1/4	84	83	83 1/4
Avril 83 1/4	84	83	83 1/4
Mai 83 1/4	84	83	83 1/4
Juin 83 1/4	84	83	83 1/4
Juillet 83 1/4	84	83	83 1/4
Août 83 1/4	84	83	83 1/4
Sept 83 1/4	84	83	83 1/4
Oct 83 1/4	84	83	83 1/4
Nov 83 1/4	84	83	83 1/4
Dec 83 1/4	84	83	83 1/4
Jan 83 1/4	84	83	83 1/4
Feb 83 1/4	84	83	83 1/4
Mar 83 1/4	84	83	83 1/4
Avril 83 1/4	84	83	83 1/4
Mai 83 1/4	84	83	83 1/4
Juin 83 1/4	84	83	83 1/4
Juillet 83 1/4	84	83	83 1/4
Août 83 1/4	84	83	83 1/4
Sept 83 1/4	84	83	83 1/4
Oct 83 1/4	84	83	83 1/4
Nov 83 1/4	84	83	83 1/4
Dec 83 1/4	84	83	83 1/4
Jan 83 1/4	84	83	83 1/4
Feb 83 1/4	84	83	83 1/4
Mar 83 1/4	84	83	83 1/4
Avril 83 1/4	84	83	83 1/4
Mai 83 1/4	84	83	83 1/4
Juin 83 1/4	84	83	83 1/4
Juillet 83 1/4	84	83	83 1/4
Août 83 1/4	84	83	83 1/4
Sept 83 1/4	84	83	83 1/4
Oct 83 1/4	84	83	83 1/4
Nov 83 1/4	84	83	83 1/4
Dec 83 1/4	84	83	83 1/4
Jan 83 1/4	84	83	83 1/4
Feb 83 1/4	84	83	83 1/4
Mar 83 1/4	84	83	83 1/4
Avril 83 1/4	84	83	83 1/4
Mai 83 1/4	84	83	83 1/4
Juin 83 1/4	84	83	83 1/4
Juillet 83 1/4	84	83	83 1/4
Août 83 1/4	84	83	83 1/4
Sept 83 1/4	84	83	83 1/4
Oct 83 1/4	84	83	83 1/4
Nov 83 1/4	84	83	83 1/4
Dec 83 1/4	84	83	83 1/4
Jan 83 1/4	84	83	83 1/4
Feb 83 1/4	84	83	83 1/4
Mar 83 1/4	84	83	83 1/4
Avril 83 1/4	84	83	83 1/4
Mai 83 1/4	84	83	83 1/4
Juin 83 1/4	84	83	83 1/4
Juillet 83 1/4	84	83	83 1/4
Août 83 1/4	84	83	83 1/4
Sept 83 1/4	84	83	83 1/4
Oct 83 1/4	84	83	83 1/4
Nov 83 1/4	84	83	83 1/4
Dec 83 1/4	84	83	83 1/4
Jan 83 1/4	84	83	83 1/4
Feb 83 1/4	84	83	83 1/4
Mar 83 1/4	84	83	83 1/4
Avril 83 1/4	84	83	83 1/4
Mai 83 1/4	84	83	83 1/4
Juin 83 1/4	84	83	83 1/4
Juillet 83 1/4	84	83	83 1/4
Août 83 1/4	84	83	83 1/4
Sept 83 1/4	84	83	83 1/4
Oct 83 1/4	84	83	83 1/4
Nov 83 1/4	84	83	83 1/4
Dec 83 1/4	84	83	83 1/4
Jan 83 1/4	84	83	83 1/4
Feb 83 1/4	84	83	83 1/4
Mar 83 1/4	84	83	83 1/4
Avril 83 1/4	84	83	83 1/4
Mai 83 1/4	84	83	83 1/4
Juin 83 1/4	84	83	83 1/4
Juillet 83 1/4	84	83	83 1/4
Août 83 1/4	84	83	83 1/4
Sept 83 1/4	84	83	83 1/4
Oct 83 1/4	84	83	83 1/4
Nov 83 1/4	84	83	83 1/4
Dec 83 1/4	84	83	83 1/4
Jan 83 1/4	84	83	83 1/4
Feb 83 1/4	84	83	83 1/4
Mar 83 1/4	84	83	83 1/4
Avril 83 1/4	84	83	83 1/4
Mai 83 1/4	84	83	83 1/4
Juin 83 1/4	84	83	83 1/4
Juillet 83 1/4	84	83	83 1/4
Août 83 1/4	84	83	83 1/4
Sept 83 1/4	84	83	83 1/4
Oct 83 1/4	84	83	83 1/4
Nov 83 1/4	84	83	83 1/4
Dec 83 1/4	84	83	83 1/4
Jan 83 1/4	84	83	83 1/4
Feb 83 1/4	84	83	83 1/4
Mar 83 1/4	84	83	83 1/4
Avril 8			

ABITIBI ANTI TELEPHONE GEN. ELECTRIC U.S. STEEL COURSE de NEW YORK

Fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal, 72 rue Saint-Pierre, Québec, tél. : \*2-7006.

Table of stock prices for various companies including Adams Exp. AS, Alcan. Alcan., and others. Includes columns for company names and prices.

Table titled 'BOURSE des MINES DE TORONTO' listing various mining stocks and their prices.

Table titled 'PETITE BOURSE DE NEW-YORK' listing various stocks and their prices.

Table titled 'PETITE BOURSE DE MONTREAL' listing various stocks and their prices.

VALEURS ETRANGERES SUR LE MARCHE DE NEW-YORK

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal, 72 rue St-Pierre, Québec, Téléphone \*2-7006.

Table of foreign stock prices including Argentina, Australia, Belgium, Bolivia, and others.

PRIX DE GROS A MONTREAL

Table of wholesale prices for various commodities like flour, sugar, and oil.

Table titled 'COURS DES TRUSTS FIXES' listing fixed trust rates.

Table titled 'COURS DES CHANGES' listing exchange rates for various currencies.

Table titled 'OBLIGATIONS CANADIENNES' listing Canadian bonds and their yields.

VENTES AU DETAIL FEU LE CAPT. ADRIEN DUBE

Ottawa, Ont., 7. — L'indice de la valeur des ventes au détail en juillet...

Le capitaine Dubé est mort! On a peine à se remettre de la nouvelle...

BANQUE D'ANGLETERRE (Serv. de la Presse Canadienne) Londres, 7. — Le rapport hebdomadaire...

A LONDRES ET PARIS

(Serv. de la Presse Canadienne) Londres, 7. — Les affaires étaient tranquilles en bourse hier...

BANQUE DE FRANCE

(Serv. de la Presse Canadienne) Paris, 7. — Le rapport hebdomadaire de la Banque de France...

LES PRIX DE GROS

Ottawa, Ont., 7. — L'indice des prix de gros calculé par le Bureau Fédéral...

AUTOMOBILES FINANCES

Ottawa, Ont., 7. — Le nombre d'automobiles (voitures, camionnets et autobus)...

LYSTER

Marriage. — Dernièrement a été béni le mariage de M. Alfred Fournier...

LES EXPLOITS D'ALBERT TRUC

Episode No 469 Mais Jimmy quand ils verront le vaisseau ils serviront de Jeanne...

5¢ CIGARES WHITE OWL IMPERIAL TOBACCO COMPANY

que marcher sur les traces de son père, qui avait passé quarante ans de sa vie sur les mers...

Le capitaine Dubé n'est plus. Depuis lundi dernier, le 3 du mois courant, il dort son dernier sommeil dans notre humble cimetière...

LA GRANDE AVENTURE DE LEMOYNE D'IBERVILLE

Les hommes les plus célèbres ne sont pas toujours les mieux connus et la légende, quand elle ne défigure pas le héros...

LA REGLEMENTATION

Hyde Park, 7. — Joseph P. Kennedy, président de la commission de contrôle des marchés financiers...

LES PRIX DE GROS

Ottawa, Ont., 7. — L'indice des prix de gros calculé par le Bureau Fédéral de la Statistique...

LES PRIX DE GROS

Ottawa, Ont., 7. — L'indice des prix de gros calculé par le Bureau Fédéral de la Statistique...

LES PRIX DE GROS

Ottawa, Ont., 7. — L'indice des prix de gros calculé par le Bureau Fédéral de la Statistique...

Par Cliff Farrell et Hal Colson Copyright Public Ledger



LORETTEVILLE

Chic mariage. — Lundi, le 27 courant, en l'église de Loretteville, a été béni le mariage de mademoiselle Valérie Renaud, fille de M. Oreste Renaud, avec M. Maurice Beaulieu, fils de M. Adélaïde Beaulieu. Pendant la messe, un magnifique programme musical fut exécuté par le chœur des Enfants de Marie, sous la direction de Mlle Bernadette Savard. Après la cérémonie un déjeuner intime réunit les membres des deux familles à la résidence de M. et Mme Adélaïde Beaulieu. M. et Mme Maurice Beaulieu sont partis en voyage de noces en auto à Montréal et Ottawa. Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

Notes locales. — M. et Mme Henri Pageau, Gertrude Pageau, Marcel Pageau, Paul Pageau, René Pageau, Guy Pageau, Raymond Pageau, Denise Pageau, M. Charles Pageau, MM. et Mmes John Kelly, Ernest Pageau, Alphonse Savard, M. Patrick Kelly, Mlle Thérèse Kelly, M. et Mme Alfred Verret, M. Joseph Légaré, Mme Vve Elzear Pageau, MM. et Mmes Emilie Savard, Odina Auclair, Albert Vézina, Edgar Bédard, Alexandre Bédard, Roger Côté, Jules Légaré, Paul Bédard, Albert Paquet, Joseph Auclair, Olivier Verret, Alexandre Martel, Olivier Beaulieu, J. Patoin, Albert Vincent, Léandre Chamberland, R. Kelly, Mlle Isabelle Barbeau, Rose Kelly, Cécile Kelly, Adrienne Kelly, Bernthe Kelly, Marcelle Kelly, Anne Marie Kelly, Rose-Anna Bédard, Bernadette Chamberland, Eugénie Savard, Bernadette Savard, Antoinette Boutet, Gabrielle Boutet, Jeanne-d'Arc Savard, Marie-Paule Savard, Jeanne Savard, Cécile Lefebvre, Laurette Paradis, Yvonne Paradis, Pauline Chamberland, M. Philippe Kelly, Joseph Pageau, Alphonse Sarraute, Roméo Martel, Honoré Sanfagon, Armand Bédard, Jean-Paul Bédard. Tous les invités se séparèrent en

emportant le meilleur souvenir de cette jolie fête. Notes locales. — M. Robert Durand est de retour d'un voyage à Montréal et New-York. — Mademoiselle Rose Huard a passé une huitaine à Pearl-Lake, invitée de M. et Mme René Dumont. — Mlle Fernande Millot, de Québec, est en promenade à Loretteville, chez M. et Mme Joseph Lavallée. — L'ouverture solennelle des Quarante-Heures aura lieu dimanche, après la grand-messe. Rentrée des classes. Après s'être donné à cœur joyeux regard les vacances, les enfants ont repris leur classe avec un peu de regret sans doute, mais aussi avec une ambition nouvelle. Aux professeurs et aux élèves nous souhaitons plein succès. — St-Vincent de Paul. — Voici l'automne et bientôt ce sera l'hiver, cette perspective fait frémir certains pauvres nous en sommes sûrs. Aussi afin d'adoucir leurs souffrances les membres du cercle de charité se sont remis à l'œuvre pour confectionner de bons vêtements chauds. Cependant la générosité de quelques personnes charitables ne suffit pas. Nous allons donc un appel une seconde fois afin d'enrichir encore dans cette société plusieurs personnes qui ont besoin de vêtements chauds. Les dons en argent contribueraient au soulagement de quelques personnes charitables nous vous en remercions. — Mlle Gabrielle Pilonneau passe une huitaine à Fortneuf, invitée de Mlle Fleurette et Céline Dallaire. — Mme Vve Joseph Savard a quitté Loretteville pour aller passer l'hiver à l'hospice St-Antoine.

VICTORIAVILLE

Notes locales. — M. Gaston Royer et Mlle Robitaille, de Montréal ont passé la fin de semaine chez Mme Vve Joseph Savard, de Loretteville. — Mlle Gabrielle Pilonneau passe une huitaine à Fortneuf, invitée de Mlle Fleurette et Céline Dallaire. — Mme Vve Joseph Savard a quitté Loretteville pour aller passer l'hiver à l'hospice St-Antoine. — M. et Mme Camille Duguay sont de retour de Villa les Cèdres, Champlain où ils ont pris quelques jours de repos. Au cours de ce voyage, ils ont été à St-Jean, rendre visite à leurs imprimeurs, la famille W. H. Gagné et à St-Barnabé-Nord, Co. de St-Jean, où ils furent les hôtes des Drs Eugène Bellemère et J.-P. Nap. Ferron. — Madame Joseph Dussault et Mlle Marguerite Filion sont allées rendre visite à la Revue St-Emile-de-Jesus, fille de Mme Dussault, professeur de chant et de musique à l'École Normale de Sherbrooke. — M. Camille Duguay est allé à Baie-Nord, récemment, où il avait été invité à chanter à l'occasion de la première Messe Pontificale de Son Excellence Lacourrière, de la Communauté des Pères Blancs, en visite dans sa paroisse natale. M. Duguay a eu le plaisir de saluer, dans le même voyage, son confrère et ami, le docteur Docteur Clovis Duval, qui remplira sous peu son second volume en vers. Les Esquisses, qui vient d'être proué à la Cure de St-Zéphirin-de-Contreval; et à notre ancien vicaire M. l'abbé Simon Bibaud, Curé de St-Rémi-de-Tingwick, qui prendra charge sous peu de la Cure de St-Eulge. — Cordiale bienvenue à M. L. Corri-

ELLE RAJEUNIT EN S'AMINCISANT

Kruschen lui fait perdre 28 livres en trois mois. "Il y a trois mois", écrit une femme, "je commençai à prendre des Sels Kruschen dans l'espoir de diminuer mon poids, qui était de 222 livres. En trois semaines, j'avais perdu 5 livres et 4 onces et me sentais cinq ans plus jeune. A date, j'ai perdu 28 livres, et moi qui montais difficilement les escaliers, je les grimpe maintenant comme un enfant, me dit mon mari". (Mme) S. G. 33. Vous aussi vous pouvez réduire votre poids en prenant une demi-cuillerée à thé de Sels Kruschen dans de l'eau chaude chaque matin avant votre déjeuner, en modifiant votre régime alimentaire et en vous imposant un exercice régulier. Et, en perdant votre graisse superficielle, vous gagnerez de l'énergie, de l'endurance et de l'ambition. Au lieu de vous complaire dans un fauteuil, vous rechercherez l'action, le mouvement — vous aimerez le travail, les amusements et vous dormirez parfaitement. Votre embonpoint disparaît, vous vous sentirez rajeuni, plein d'entrain.

Notes locales. — M. et Mme Camille Duguay sont de retour de Villa les Cèdres, Champlain où ils ont pris quelques jours de repos. Au cours de ce voyage, ils ont été à St-Jean, rendre visite à leurs imprimeurs, la famille W. H. Gagné et à St-Barnabé-Nord, Co. de St-Jean, où ils furent les hôtes des Drs Eugène Bellemère et J.-P. Nap. Ferron. — Madame Joseph Dussault et Mlle Marguerite Filion sont allées rendre visite à la Revue St-Emile-de-Jesus, fille de Mme Dussault, professeur de chant et de musique à l'École Normale de Sherbrooke. — M. Camille Duguay est allé à Baie-Nord, récemment, où il avait été invité à chanter à l'occasion de la première Messe Pontificale de Son Excellence Lacourrière, de la Communauté des Pères Blancs, en visite dans sa paroisse natale. M. Duguay a eu le plaisir de saluer, dans le même voyage, son confrère et ami, le docteur Docteur Clovis Duval, qui remplira sous peu son second volume en vers. Les Esquisses, qui vient d'être proué à la Cure de St-Zéphirin-de-Contreval; et à notre ancien vicaire M. l'abbé Simon Bibaud, Curé de St-Rémi-de-Tingwick, qui prendra charge sous peu de la Cure de St-Eulge. — Cordiale bienvenue à M. L. Corri-

veau marchand de Drummondville, qui est devenu mon oncle, et a ouvert un important magasin de chaussures dans l'édifice Lévesque. — Toutes nos sympathies à M. P.-D. Link, de la maison Auger & Fils, qui a eu la douleur de perdre sa vénérable mère, ces jours derniers. — Madame L.-P. Auger est de retour d'un voyage à Québec. — On nous apprend que M. Gaétan Trotter, fils de M. J.-E. Trotter, gérant de la Banque Provinciale, récemment reçu notaire, exercera sa profession dans notre ville. Nos vœux de succès. — M. l'abbé Séraphin Capistran, ancien vicaire de St-Paul-de-Chester, vient d'être nommé Curé à St-Joachim, Comté d'Yamaska. — Edifiant cérémonie à la Briguelette de Victoriaville. — Dimanche dernier, dans un coin retiré, aux portes de la ville, eut lieu une cérémonie bien touchante dans sa simplicité. — M. et Mme Henri Bruel avaient été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

THORAXIUM

Le célèbre découvert pour ajouter de la chair où il en manque. Pour les poitrines plates, les bras et les jambes maigres, Thoraxium est un traitement domestique sans danger et les jambes Thoraxium en jarre opale de 2 onces à votre pharmacien, à \$1.00. Si on le préfère, il est envoyé directement par la poste. Thoraxium Co., London, Ont.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

Notes locales. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association. — M. et Mme Henri Bruel ont été un petit oratoire, de l'abbé Beauséjour, invité pour la circonstance, voulut bien présider à cette bénédiction du monument, de l'industrie et de la ferme. En quelques paroles délicates, il donna le ton à la cérémonie de la fête, et après les prières spirituelles, on recita en commun le Notre-Dame de cette association.

LEEDS VILLAGE

Honneur au mérite. — Nos félicitations à Mlle Marguerite Paré, fille de M. Etienne Paré, qui vient de recevoir du Bureau Central des Examinateurs catholiques, ses diplômes supérieurs anglais et français, avec la note "distinction".

Beurre frais pasteurisé .22
MAGASINS GUY
Toujours le Meilleur au plus bas prix
Une avalanche de Spéciaux
VADROUILLES
CIRE à Plancher .20
SAVON en flocons 2 pqt .29
NETTOYEUR CLASSIC .05
SAVON PALMOLIVE 4 pour .19
LAVETTES Petites .05
Pâtes Hirondelle
Riz à soupe 5 lbs .19
Pois blancs 4 lbs .19
Fèves blanches 4 lbs .15
SARDINES Crossed Fish 2 boîtes .27
SAUMON Chum Red Rose 1s .10
ASPERGES Aylmer, bout blanc 10 1/2 oz. .20
POIS VERTS Essex, Nouv. récolte, bte .11
CHOCOLAT FRY Premium, palette 1/2 s. .19
CHOCOLAT GUY Notre Spécial, 1 livre .29
LAIT CONDENSE Nestlé, bte .17
EAU DE VICHY, Grande Source, Bout. .25
CATSUP Aylmer 12 oz 2 Bout. .25
Thé Noir GUY SPECIAL lb .49
BOVRIL Pour les soirées fraîches bouteille 16 onces .99
DRAIN-LOX (Pour déboucher les éviers) et WHIZ TOILET FLUSH (Pour chambre de toilette) Valeur Les deux pour .39
CORNSTARCH BENSON paquet 1 lb 2 pqt .23
Epices à Marinades SUPERBE Paquet 2 oz Paquet 4 oz .05 .10
Jambon Cuit lb .39
Saucisse Boîte 1s .13
Bacon lb .32
Langue lb .39
POISSONS FRAIS
Filets Frais 2 lbs .25
Haddeck Frais .09
DEVANT d'Agneau .10
Fesse d'Agneau lb .19
BOEUF de l'Ouest de choix STEAK de RONDE Tranche complète lb .17
HAUT de Côte .09
Steak ou Rôti
Bananes Le régime de 6 mains .99
RAISIN Bleu d'Ontario Le panier .37
Pamplemousses de Californie ch .05
CITRONS de Messine doz .29
TOMATES en paniers No 1 .31
Céleri Beau Le pied .05

Imperial Oil advertisement featuring a large image of an Imperial Oil lamp and text: "Pour que vous n'ayez aucun doute - VOUS pouvez maintenant être sûr de votre affaire - sûr d'obtenir des gazolines et huiles à moteur de la plus haute qualité - sûr d'acheter d'un vendeur qui a tout à cœur de servir vos meilleurs intérêts. Achetez là où vous voyez cette enseigne ovale bleu-blanc-rouge de l'Imperial. Elle a été créée et mise en place pour votre protection. Dix mille dépositaires vendent les produits Imperial parce qu'ils sont convaincus qu'aucune autre organisation ne possède l'outillage et l'expérience nécessaires pour produire de la gazoline et des huiles de qualité Imperial. L'Imperial Oil a confiance dans ces vendeurs et eux, à leur tour, ont confiance dans l'Imperial Oil. Vous avez ainsi une puissante compagnie et un vaste personnel de vendeurs travaillant de concert pour votre protection. L'enseigne ovale bleu-blanc-rouge de l'Imperial, partout où vous la voyez, indique toujours un endroit où vous pouvez acheter gazoline et huiles à moteur en toute sécurité. IMPERIAL OIL, LIMITED. Authorized Quart Service. e Marvelube MOTOR OIL. Mobil Oil. VENDEUR IMPERIAL. RAISIN Bleu d'Ontario Le panier .37. TOMATES en paniers No 1 .31. Céleri Beau Le pied .05.

# Me Adjutor Dussault gagne une 5 ième fois le championnat du Kent

## Il a joué deux brillantes rondes (76-75) hier, pour disposer du colonel Mackenzie

Suivant l'exemple de son professeur, Jules Huot, Adjutor a joué du golf particulièrement brillant, hier, pour triompher du colonel Mackenzie par une marge très confortable. — Adjutor a fait 12 "pars" et un "birdie", dans sa ronde du matin, et 14 "pars" et un "birdie", dans l'après-midi. — Un concurrent redoutable dans le "cité et district". — C. A. Hardy a défait F. M. Dechêne 3 et 2, dans la finale du tournoi pour la coupe Tanguay.

### LE TIRAGE POUR LE "CITE ET DISTRICT"

Me Adjutor Dussault a décroché hier, pour la cinquième année consécutive, le championnat "match play" des Kent Golf Links. Il a défait le colonel Eric Dighton, D.S.O., contrôleur de la maison de Son Excellence le Gouverneur-Général, par une marge très confortable dans la finale de 36 trous. — Le colonel Mackenzie s'est défendu gaillardement contre un adversaire qui joua presque professionnellement. Le colonel Mackenzie a eu deux rondes de 85, cependant que Me Dussault, marchant sur les traces de son sensationnel professeur, Jules Huot, réussissait 26 "pars" et deux "birdies", pour retourner au cheuk avec des cartes de 76-75 — 151, pour les 36 trous.

Cette performance d'Adjutor nous permet de supposer qu'il sera un redoutable concurrent dans le tournoi pour le championnat de la cité et du district, qui s'ouvrira demain matin au Kent, et dont nous donnons plus loin le résultat du tirage.

Gaston Amyot est le champion du district depuis l'an dernier. Son runner up était Me Adjutor.

Pour l'information des golfeurs, nous croyons devoir donner les cartes de Me Dussault hier. C'est une chose qui ne déplaiera certainement pas au champion du Kent!

**LE "PAR"**  
Aller . . . . . 454 444 345-36  
Retour . . . . . 344 454 453-36-72

**Me ADJUTOR DUSSAULT (Ronde du matin)**  
Aller . . . . . 554 544 345-39

8:30-12:30-R. B. McDunnough, Kent	12	R. A. Benoit, Québec	11
8:40-12:40-T. Lamontagne, Lorette	27	N. Dubé, Kent	27
8:45-12:45-J. A. Renaud, Kent	27	H. D. Drolet, Lorette	27
8:50-12:50-Dr. C. E. Minguay, Lorette	27	Dr. Lebon, Kent	27
8:55-12:55-J. Ruddick, Kent	14	Col. Bell, Québec	14
9:00-1:00-B. Hall, Québec	16	H. Scott, Québec	16
9:05-1:05-W. J. Lynch, Kent	24	C. B. Bradley, Lévis	22
9:10-1:10-J. O'Brien, Kent	25	A. Gaumont, Lorette	27
9:15-1:15-P. Godbout, Orléans	24	J. O. Sauvageau, Lévis	23
9:20-1:20-A. Royer, Québec	15	E. Gray-Donard, Kent	19
9:25-1:25-C. A. Hardy, Kent	19	P. E. Côté, Québec	15
9:30-1:30-H. G. Bossé, Kent	11	J. Tessier, Québec	12
9:35-1:35-F. Ouellette, Québec	17	H. G. Perry, Kent	16
9:40-1:40-J. Boudin, Kent	16	M. Kelffer, Québec	16
9:45-1:45-H. E. Wayman, Lévis	14	A. Delagrave, Québec	14
9:50-1:50-McCooney, Kent	13	J. E. Roy, Québec	12
9:55-1:55-J. Racine, Kent	16	F. G. Fortier, Québec	11
10:00-2:00-A. Dussault, Kent	4	G. Amyot, Québec	4
10:05-2:05-G. Quarr, Lorette	8	J. E. Boudreau, Québec	4
10:10-2:10-J. Collins, Québec	9	H. Westmorland, Lévis	10
10:15-2:15-R. Wood, Kent	26	L. M. Michel, Donnacona	25
10:20-2:20-H. S. Quarr, Lorette	21	E. J. S. Burke, Donnacona	20
10:25-2:25-C. Cannon, Orléans	22	L. A. Palmer, Donnacona	20
10:30-2:30-A. Bigonnes, Québec	23	J. McKown, Donnacona	20
10:35-2:35-R. G. Currie, Lévis	24	R. Franklin, Donnacona	21
10:40-2:40-H. Talbot, Québec	22	A. L. Barriman, Donnacona	22
10:45-2:45-F. M. Dechêne, Kent	20	M. Chalfour, Lorette	20
10:50-2:50-W. L. Bennett, Lévis	26	W. D. MacKinnon, Donn.	23
10:55-2:55-J. A. Morin, Québec	24	W. Franklin, Donnacona	24
11:00-3:00-M. T. Bancroft, Kent	6	C. Whyte, Québec	6
11:05-3:05-W. Burns, Lorette	27	L. Michel, Donnacona	27
11:10-3:10-R. D. Enright, Lévis	27	J. Arkiel, Donnacona	25
11:15-3:15-Ant. Roy, Kent	27	C. Leveslé, Donnacona	25
11:20-3:20-J. T. Keleher, Lévis	27	W. Putney, Donnacona	27
11:25-3:25-M. Gignac, Québec	27	E. Franklin, Donnacona	25

## IRENEE ROY RENCONTRERA BOB NELSON, MARDI, AU NATIONAL

C'est après de grandes difficultés que le promoteur a réussi à bacier Bob Nelson et Irène Roy, qui se rencontreront mardi prochain au Gymnase National. Cette rencontre ne sera certainement pas du genre des autres, car elle décidera une fois pour toutes de la supériorité des luteurs poids-légers de la ville, à moins que ne surprennent des prétentions jusqu'ici inconnues. Irène Roy, des Voltigeurs de Québec, qu'on semble vouloir reconnaître comme le meilleur de sa classe actuellement, ne veut réellement pas se prévaloir du titre à moins d'avoir renversé Bob Nelson. Cette rencontre attirera beaucoup de monde. Ce ne sera sûrement pas un "show" ni un vaudeville, car nous ne croyons pas que Roy ni Nelson voudront perdre la chance de faire reconnaître la suprématie des boxeurs poids-légers de la ville. Plusieurs conventions réglementaires ont été acceptées de part et d'autres et mardi soir prochain il faudra se soumettre en tout, à toutes les conditions du match qui sera un deux dans trois à finir sans limite de temps. Le vainqueur de cette rencontre sera alors reconnu officiellement comme le meilleur homme de sa classe et terminera une fois pour toutes le grand tournoi récemment commencé par les Voltigeurs de Québec.

**PAVILLON KENT -- DANSE --**  
Orchestre Henry Tanguay  
TOUS LES SOIRS

**ON A VOLE UN HOMME**  
Ecoutez le concert ce soir à 8 h. 15 au poste CHRC

**NATIONAL-WHISTLE**  
Le National et le Whistle pratiqueront ce soir, à 6 heures, au C. N. R. A.

## DEUX GRANDS FILMS AU CAPITOL



Onze beautés de EARL CARROLL que l'on peut voir dans "MURDER AT THE VANTIES" au CAPITOL aujourd'hui et demain avec RICHARD ARLEN et SALLIE EILERS dans "SHE MADE HER BED".

## La bataille McLarnin-- Ross remise à ce soir

New-York, 7. — (Presse Associée) La bataille de 15 rondes, entre Barney Ross et Jimmy McLarnin, pour le championnat welterweight du monde, a été forcément remise à ce soir, à cause de la pluie qui s'est abattue toute la journée sur le district, et menaçait de continuer pendant la soirée d'hier. McLarnin pesait 145 3/4, et Ross 140. Ils devront retourner sur la balance aujourd'hui.

## Le père David Courtois a gagné le concours du sac de sable au Colisée

Le père David Courtois, le trappeur bien connu de Mistassini, Lac St-Jean, a gagné hier soir le concours du sac de sable, au Colisée. Ce vieil athlète, qui porte allègrement ses 66 ou 67 ans, a fait 56 tours de piste, avec le sac de sable de 225 livres. Il a fait son dernier tour en trotinant. David Courtois, son fils, s'est classé second. Les concurrents a réuni environ 22 athlètes. Nous donnerons dans notre édition de demain des détails supplémentaires sur cette soirée sportive.

## A Forest Hills

Forest Hills, N.-Y., 7. — (Par Bob Cavagnaro, de la Presse Associée). — L'ambition de George Lott de devenir un aussi remarquable joueur de simples que de doubles s'est évanouie hier devant la remarquable performance de Edward W. Fribelman, un joueur non semé, qui l'emporta après cinq longs sets 2-6, 6-1, 3-6, 6-4, 6-4. Un autre joueur semé, F. H. Wild, d'Angleterre, a dû s'avouer vaincu en trois sets consécutifs, 8-6, 6-4, 6-2, devant John Van Ryn.

Seul survivant du trio montréalais participant au tournoi, le vétéran Marcel Rainville s'est qualifié pour la quatrième ronde en disposant de Bernard Welsh, de Rockville, Minn., grâce à un sensationnel ralliement après le deuxième set. Score final: 3-6, 3-6, 6-2, 6-4, 6-1. La pluie, imminente tout le jour, interrompit les matchs de Briant Grant, d'Atlanta, et Donald Budge, d'Oakland, et de Rodgeric Menzel, de Tchecoslovaquie, et Gregory S. Mangin, de Newark, N.-J. Grant et Budge avaient chacun deux sets quand on dut interrompre le jeu. Grant s'empara du premier set à 6-3, perdit les deux suivants et alla perdre le quatrième. Budge avait le "point de set" à 3-4 et 40-15 quand se relevant promptement d'un

autre incident servit la popularité de Menzel qui ne joua qu'un set et le gagna à 8-6. Mangin avait l'avantage dans la huitième partie quand une erreur de l'arbitre fit revenir le score à "égalité". Délibérément, Menzel lança la balle suivante dans le filet et Mangin finit par reprendre la partie. Cinq mille spectateurs applaudirent à ce beau témoignage d'esprit sportif.

Fred Perry, détenteur actuel du titre, disposa très facilement de Jack Talbot, de Pennsylvanie, à 6-3, 6-4, 6-2. Wilmer Allison défait aussi le courageux Gene Mako, de Californie, au score de 6-3, 2-6, 6-1, 6-2, et le jeune Sydney Wood, de New-York, relégua Frank Bowden, New-York, au nombre des vaincus après trois sets: 6-3, 6-4, 12-10.

Demain Rainville aura à répondre aux placers et smashes de Wood, qu'il battit à Montréal en 1930.

Malgré de nombreuses erreurs, Frank Shields, premier joueur américain, réussit à éliminer Jack Tidball par le score de 6-3, 8-6, 6-3.

St-Jean . . . . . 321 010 311-12  
T.-Pistoles . . . . . 032 000 001-6

## PROGRAMME pour AUJOURD'HUI

**EXPOSITION PROVINCIALE**  
VENDREDI, LE 7 SEPTEMBRE 1934  
A 9 h. a.m.—Ouverture. Parc d'amusements, musique et carnaval (mid-way).  
A 8 h. 15 p.m.—Colisée: Troisième et dernière représentation de la grande Revue-Festival.  
A 11 h. p.m.—Fermeture.

**PRIX D'ADMISSION**  
Entrée à l'Exposition  
Adultes 25c—Autos 25c  
Enfants 12 ans et moins.  
GRATIS

**REVUE-FESTIVAL**  
FEERIE EN 2 PARTIES 12 SCENES  
Sous la direction de M. Charles Rioux

**50 ARTISTES CANADIENS 50** **ORCHESTRE de 30**  
**300 PARTICIPANTS**  
et le fameux  
**QUATUOR "ALOUETTE"**  
Directement d'une tournée en Europe.

**Gradins .35--Parterre .50**  
J.-E. GREGOIRE, Maire de Québec, Président.  
Emery BOUCHER, Secrétaire.

## TARZAN L'INVINCIBLE



La déroute des forces de Zveri ne s'arrêta que lorsque les noirs eurent atteint leur dernier campement, et même alors le Russe put constater qu'un quart au moins de ses troupes avait profité de l'occasion pour désertir. Il découvrit également que Zora et Romero manquaient à l'appel.

## Me Antonio Pelletier et Marjorie Barrow rendus en semi-finale dans le Francoeur

Me Pelletier, qui avait gagné le double mixte avec Mlle Dugal, l'an dernier, a avancé dans cette ronde importante avec sa nouvelle partenaire. — Edouard Dion et Mlle Kitty Brewer gagnent un "marathon". — Jules Turgeon et Mlle Camille de LaBruère disposent d'Alphonse Gingas et de Mlle Fernande Richard en trois sets.

## DEUX PARTIES DANS LE MACLOUGHLIN

Six parties ont été jouées hier après-midi dans le tournoi pour la coupe Francoeur, au Québec Tennis Club, réduisant de 13 à 7 le nombre des équipes en lice.

Me Antonio Pelletier, qui décrocha le championnat mixte, en 1933, avec Mlle Juliette Dugal, a avancé en semi-finale hier après-midi avec sa nouvelle partenaire, Mlle Marjorie Barrow, en disposant de Jacques Miquelon et de Mlle Paule Vallée, à 6-2, 6-2.

Jules Turgeon et Mlle Camille de LaBruère, des Employés Civils, ont causé la surprise de la journée en éliminant Alphonse Gingas et Mlle Fernande Richard à 2-6, 6-3, 6-2.

Edouard Dion et Mlle Kitty Brewer ont disposé d'Edmond Matte et de Mlle Yvette DeRome, du Jacques-Cartier, à 11-9, 10-8.

Jean-Louis Léonard et Mlle Alma Carrette ont été forcés à 7-5, 6-8, 6-3, pour disposer de Roger Lessard et de Mlle J. Racine, du club Ever-rell.

Le Dr Jules Hamel et Mlle Jacqueline Lachance, du Lac Beauport, ont éliminé M. et madame Marcel Lagoux, du même club, à 6-3, 6-1.

Enfin, un dernier match n'a pu être terminé. Roland Hallé et Mlle Madeleine Guay perdirent le premier set 5-7, à L.-P. Brousseau et Mlle Cecile Jobin, mais enlevèrent le second 6-0.

Ce match sera complété aujourd'hui, en même temps que seront jouées deux parties du quart de finale:

3 heures: No 2.—Alfred Matte et Mlle Margaret Brewer vs J.-L. Léonard et Mlle Alma Carrette.

5 heures: No 2.—Dr. Jules Hamel et Mlle Jacqueline Lachance vs Jules Turgeon et Mlle Camille de

Dans l'une des semi-finales de l'"open" des dames, Mlle Paule Vallée a défait Mlle Esmeé Labrègue 3-6, 6-4, 6-4.

A 2 heures 30, cet après-midi, sur le court numéro trois, Mlle Yvonne Jean rencontrera Mlle Françoise Bédard.

Dans l'"open" senior (section des messieurs) Alfred Matte est passé en finale en disposant du vétéran A.-E.-P. Scott, N.P., à 4-6, 3-6, 6-2, 6-3, 6-3.

A 4 heures 30, sur le court numéro trois, Edouard Dion rencontrera Edouard des Rivières, dans l'autre semi-finale.

**Canadiens-Français**  
Si nous nous donnions toujours la main dans toutes les sphères  
Comment plus forts nous serions!

Nous recommandons la  
**BIERE CHAMPLAIN-SPECIAL**  
La conquérante du jour  
Et le **PORTER CHAMPLAIN**  
ce vrai pain liquide

**FABRIQUÉS PAR LA SEULE BRASSERIE CANADIENNE-FRANÇAISE INDEPENDANTE**  
Par Edgar Rice Burroughs  
(Copyright Edgar Rice Burroughs Inc.)

## 57TH BATTERY BAT ANGLO 6-3

Le 57th Battery a joué solidement hier soir, pour disposer de l'Anglo-Pulp à 6-3, dans une partie régulière de la Ligue Senior, au St. Patrick.

57th Battery . . . 012 102 000-6 9 5  
Anglo-Pulp . . . 000 021 000-3 7 2  
Myrand et Penney; Graham et Boileau.

## LE BASEBALL

Ligue Nationale: St-Louis 7; Brooklyn 5. Pittsburgh 4; Boston 1. Chicago 1; New-York 2. Cincinnati à Philadelphie, pluie.

Ligue Américaine: New-York 5; Chicago 3. Boston 6; Cleveland 1. Washington à St-Louis, pluie. Philadelphie à Detroit, pluie.

Ligue Internationale: Montréal à Toronto, pluie. Baltimore à Newark, pluie. Syracuse 2; Albany 11.

Ass. Américaine: Kansas City 4; St-Paul 5. Milwaukee 15; Minneapolis 9. Milwaukee 0; Minneapolis 8. Toledo à Indianapolis, pluie.

Hier: Galan, Cubs, un. Les leaders: Gehrig, Yankees, 42; Fox, Athletics, 40; Ott, Giants, 32; Collins, Cardinals, 32; Berger, Braves, 31; Trosky, Indians, 31. Les ligues: Américaine, 609; Nationale, 566. Total: 1,205.

Il y aura assemblée très importante du bureau de direction de l'A. S. E. E. lundi 10 septembre à 5 h. 30, aux bureaux de l'administration.

AVIS

Godbo... da, feron... Lionel G... RES... Le club de rac... de quelq... l'ingère certai... ser tous les... nateurs anti... très forte vu l'... que qu'il nou... de luttes... de Vallée re... ux "lutteur... s 3 limité à... ale promet d'... va la valeur... AU PR... Les incroyab... baden à la... PRINCESS... 7 9 se... Réou... CAN... Des... à 7 heu... program... phiques par... nant: ... Grande... comédie... VA... Cette part... comprendre... vaudeville... portants c... du samedi... Voyez no... les jou... CA... CANADA'S... d'aujourd'hui... et demain... 12-25; 7-8-2... mystère... un déco... musical... Earl... MURD... VAN... avec... CARL... BRISON... VICTOR... MLAGLEN... ABE OAKIE... LITVY... W. WISLE... DUKE... HUNTON... et son... registre... Notre... "TREA... 66... Aus... Derni...

# Le meeting de courses de l'Exposition prendra fin dimanche

## LA VALLEE SE MESURERA AU LUTTEUR MASQUE EN FINALE CE SOIR, AU LORETTEVILLE

Le club de raquetteurs "Le Loretteville" présentera ce soir, à son local, une autre séance de lutte qui ne manquera certainement pas d'intéresser tous les amateurs. Les organisateurs anticipent une assistance forte vu l'importance des rencontres qui nous mettront en présence de quelques-uns de nos meilleurs lutteurs.

### RESULTATS DE LA DERNIERE SEANCE

Le club de raquetteurs "Le Loretteville" présentera ce soir, à son local, une autre séance de lutte qui ne manquera certainement pas d'intéresser tous les amateurs. Les organisateurs anticipent une assistance forte vu l'importance des rencontres qui nous mettront en présence de quelques-uns de nos meilleurs lutteurs.

### AU PRINCESS



Les incroyables exploits du fameux héros de la machine à vapeur, le "PRINCESS", qui sera au programme de ce soir, le 9 septembre.

### Réouverture du Théâtre CANADIEN

Demain soir à 7 heures 15 p.m.

programmes cinématographiques par semaine, comprenant :

Grande vue (Primeur) comédie et "cartoon"

VAUDEVILLE

Cette partie du programme comprendra plusieurs actes de vaudeville, l'un des plus importants circuits américains. Du samedi au samedi.

Voyez nos annonces dans les journaux demain.

### CAPITOL

Ma. 25c Soir. 30c, 40c

Le mystère d'un décor musical

### Earl Carroll's MURDER AT THE VANITIES

Et les plus jolies filles au monde

avec CARL BRISSON VICTOR MCKENNA

Notre prochaine attraction est "TREASURE ISLAND"

### CINEMA de PARIS

Commentant demain — Programme double entièrement français

"LES MISERABLES" avec HARRY BAUR

Aussi NU COMME UN VER avec George Milton

## Mme H. Gibaut gagne le championnat du district

Mme Gibaut, du Royal Québec, et Mme R. Gagnon, du Kent, finirent en première place avec 97 "gross". — Une ronde supplémentaire fut jouée, et Mme Gibaut gagna avec un "gross" de 96. — Les prix pour les meilleurs scores "net".

### DEUX COMPETITIONS AU ROYAL QUEBEC

Madame H. Gibaut, du Royal Québec, a décroché hier les honneurs du tournoi pour le championnat de la cité et du district, qui s'est joué sur le terrain du Royal Québec. Mais, madame Gibaut dut jouer une ronde supplémentaire contre madame R. Gagnon, des Kent Golf Links, ronde qu'elle gagna avec un score "gross" de 96.

### LA BALLE MOLLE

Le Fiset a défait le Limouli 8 à 0.

### LES MANUFACTURES

Un double marquera demain après-midi l'ouverture de la série finale de 3 dans 5, pour le championnat de la ligue des Manufactures de Chaussures, entre le A. E. Marois et le John Ritchie.

### LA LIGUE DE ST-FRS D'ASSISE

La troisième partie pour le championnat de la ligue St-François d'Assise a été jouée entre les clubs Chevaliers de Colomb et le H. F. de Lottinville, celui-ci remportant cette partie décisive par le score de 3 à 2.

### LE "LA PERADE"

Dans la dernière partie cédulée de la ligue du comté de Champlain la Pérade a vaincu le Champlain par le score de 7 à 1.

### CLASSE 2.22 AMBLE — BOURSE \$300.00

Jennie Geddes (Cournoyer) . . . 1 1 1 1  
M. Cournoyer, Sorel . . . 1 1 1 1  
Colonel Peter (Lachapelle) . . . 2 2 3 3  
J. T. Beaudoin, T.-M. . . 2 2 3 3

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

## Mme H. Gibaut gagne le championnat du district

Mme Gibaut, du Royal Québec, et Mme R. Gagnon, du Kent, finirent en première place avec 97 "gross". — Une ronde supplémentaire fut jouée, et Mme Gibaut gagna avec un "gross" de 96. — Les prix pour les meilleurs scores "net".

### DEUX COMPETITIONS AU ROYAL QUEBEC

Madame H. Gibaut, du Royal Québec, a décroché hier les honneurs du tournoi pour le championnat de la cité et du district, qui s'est joué sur le terrain du Royal Québec. Mais, madame Gibaut dut jouer une ronde supplémentaire contre madame R. Gagnon, des Kent Golf Links, ronde qu'elle gagna avec un score "gross" de 96.

### LA BALLE MOLLE

Le Fiset a défait le Limouli 8 à 0.

### LES MANUFACTURES

Un double marquera demain après-midi l'ouverture de la série finale de 3 dans 5, pour le championnat de la ligue des Manufactures de Chaussures, entre le A. E. Marois et le John Ritchie.

### LA LIGUE DE ST-FRS D'ASSISE

La troisième partie pour le championnat de la ligue St-François d'Assise a été jouée entre les clubs Chevaliers de Colomb et le H. F. de Lottinville, celui-ci remportant cette partie décisive par le score de 3 à 2.

### LE "LA PERADE"

Dans la dernière partie cédulée de la ligue du comté de Champlain la Pérade a vaincu le Champlain par le score de 7 à 1.

### CLASSE 2.22 AMBLE — BOURSE \$300.00

Jennie Geddes (Cournoyer) . . . 1 1 1 1  
M. Cournoyer, Sorel . . . 1 1 1 1  
Colonel Peter (Lachapelle) . . . 2 2 3 3  
J. T. Beaudoin, T.-M. . . 2 2 3 3

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

## IMPORTANTE FUSION DANS LE FOOTBALL A QUEBEC

Le "Quebec City Rugby Football Club" a été formé hier soir, au cours d'un meeting qui a eu lieu chez les Royal Rifles, au Manège Militaire. Ce nouveau club, qui portera les couleurs locales, dans la Q. R. F. U. jouera dans la section intermédiaire de l'est, contre Sherbrooke et Bishop's College. Il jouera sa première partie à Lennoxville le 20 septembre, et ouvrira sa saison locale le 13 octobre, alors qu'il recevra le Sherbrooke, au stade Price.

### LA BALLE MOLLE

Le Fiset a défait le Limouli 8 à 0.

### LES MANUFACTURES

Un double marquera demain après-midi l'ouverture de la série finale de 3 dans 5, pour le championnat de la ligue des Manufactures de Chaussures, entre le A. E. Marois et le John Ritchie.

### LA LIGUE DE ST-FRS D'ASSISE

La troisième partie pour le championnat de la ligue St-François d'Assise a été jouée entre les clubs Chevaliers de Colomb et le H. F. de Lottinville, celui-ci remportant cette partie décisive par le score de 3 à 2.

### LE "LA PERADE"

Dans la dernière partie cédulée de la ligue du comté de Champlain la Pérade a vaincu le Champlain par le score de 7 à 1.

### CLASSE 2.22 AMBLE — BOURSE \$300.00

Jennie Geddes (Cournoyer) . . . 1 1 1 1  
M. Cournoyer, Sorel . . . 1 1 1 1  
Colonel Peter (Lachapelle) . . . 2 2 3 3  
J. T. Beaudoin, T.-M. . . 2 2 3 3

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

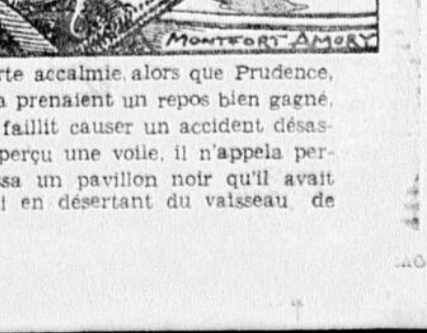
Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1

### CLASSE 2.10 AMBLE — BOURSE \$300.00

Cruikston Queen (Potvin) . . . 1 1 1 1  
O. Corbell, Montréal . . . 1 1 1 1



## BON ET BON POUR VOUS



Par Charles B. Driscoll  
Copyright McNaught Syndicate.





IMMEUBLE

A VENDRE OU A ECHANGER

Commerces à vendre, tels que : épicerie, boulangerie, salons de barbier, etc.

H.P. CIMON

IMMEUBLES & ASSURANCES

27,000 VISITEURS HIER AU PARC DE L'EXPOSITION

(Suite de la page 14) La Québec Power est avant tout la pourvoyeuse de gaz et d'électricité de Québec et des environs.

L'ENQUETE SUR LES TAUX D'ELECTRICITE

(Suite de la page 3) L'enquête sur les taux d'électricité de Québec et des environs, a été poursuivie par la Commission des tarifs d'électricité.

NATIONAL SING

La National Sing Ltd, dirigée par MM. Maurice Grenier et Joe Bergeron, a ses magasins au 115 Côte d'Abraham.

LA CIE PAQUET Ltee

La Cie Paquet Ltee possède un kiosque où elle annonce l'Email Boston Varnish Co.

ST-LAWRENCE PAPER BAG

La St-Lawrence Paper Bag est une Maison bien connue à Québec et elle est dirigée par M. Aimé Déry.

LE SALON DES BEAUX-ARTS A L'EXPOSITION

(Suite de la page 3) Ce salon des beaux-arts, qui se tient au Palais de l'Industrie, a attiré un grand nombre de visiteurs.

SERVICE PROVINCIAL D'HYGIENE

Notre Service Provincial d'Hygiène ne manque jamais de faire de la propagande en faveur des méthodes d'immunisation.

GIGUERE AUTOMOBILE Eng.

Le Hypmobile devient de plus en plus le favori des aviateurs et des chercheurs de confort.

JOHN MILLEN & SON

La Cie John Millen and Son Ltd est représentée à Québec par la Maison Gauthier.

M. L'ABBE NADEAU A SON DERNIER REPOS

(Suite de la page 3) M. l'abbé Nadeau, curé de la paroisse de St-Joseph, est décédé à son domicile.

MINISTRE DES PECHERIES

Le Ministère possède un magnifique kiosque dans lequel on trouve une fontaine ou de beaux poissons nagent sous les yeux des curieux.

BUREAU DES MINES

Le kiosque du Bureau des Mines comprend trois parties. Dans la première on trouve les matériaux de construction.

ON A VOLE UN HOMME

Le kiosque du Bureau des Mines comprend trois parties. Dans la première on trouve les matériaux de construction.

DECES

Parents et amis sont priés d'assister aux funérailles.

TANGUAY. — Au Lac Frontière, le 5 Sept. 1934 à l'âge de 38 ans est décédé subitement M. Marc Chabot.

VILLENEUVE. — A Beauport, le 6 septembre 1934, à l'âge de 71 ans et 4 mois, est décédé M. Lidoir-Thomas Villeneuve.

SERVICE ANNIVERSAIRE

PELLETIER. — Mardi, le 11 septembre, à 8 h 30 en l'église St-Fidèle.

MORT DU COMMANDEUR CHS-ALF. DESJARDINS

(Suite de la page 3) M. Desjardins avait épousé en premières noces Mlle Emilie Dumont.

L'EVOLUTION DE LA JEUNESSE FRANCAISE

(Suite de la page 3) Celle de l'action (avec la guerre), celle de l'inquiétude (après la guerre), la génération d'aujourd'hui s'appelle la génération de la révolution.

DANS LEVIS

UNE NOUVELLE COTE A LEVIS The Lone Cow-Boy. Aussi série et comédie.

Depuis quelque temps, des apprentis et ingénieurs du département provincial de la Voirie sont à tirer des lignes pour la construction de la route trans-Canada.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES

M. Donat Gagnon, de Lévis, et les membres de sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie.

ASSEMBLEE GENERALE DU CLUB DE TENNIS LEVIS

Une assemblée générale de tous les officiers et membres du club de tennis Lévis sera tenue ce soir à 7 heures à l'Hôtel de Ville.

PAR UNE DECISION DE SON EMINENCE

Le cardinal J.-M.-R. Villeneuve, O.M.I., archevêque de Québec, M. l'abbé Vincent Fortin, vicaire de la paroisse de Bienville, vient d'être nommé à l'École Apostolique.

BEAU SUCCES DU BAZAR AU COLLEGE DE LAUZON

La vente de charité au profit de la St-Vincent de Paul, de Lauzon, a rapporté la jolie somme de \$1,173.66.

CHAMBRE ET PENSION, chambre et pension privée, 83 rue St-Joseph

Heures de bureau de 9 h. a.m. à midi et de 2 à 6 h. p.m. Samedi de 7 à 9 h. p.m.

HOULE & LAFOREST

76, rue St-Joseph - Tel. 4-1941

CHATEAU ST-LOUIS

305, Grande-Allée Téléphone: 6745

Pension Privée

Quelques chambres à louer PRIX MODERES

CHATEAU ST-LOUIS

305, Grande-Allée Téléphone: 6745

ST-BASILE STATION

Notes locales. — M. et Mme J.-A. Plante, de la Beauce, étaient dernièrement les invités de M. A. Hardy.

IL EST ADMIS A L'ETUDE DE L'AGRONOMIE

M. Jean-Charles Lemieux, fils de M. le Dr E.-G. Lemieux, M.V. de Lévis, vient d'être admis à l'étude de l'agronomie à l'Institut Agricole de Ste-Anne de la Pocatière.

CHATEAU ST-LOUIS

305, Grande-Allée Téléphone: 6745

Pension Privée

Quelques chambres à louer PRIX MODERES

CHATEAU ST-LOUIS

305, Grande-Allée Téléphone: 6745

DENISE

Episode No 76

Eh bien, sergent, nous voilà avec trois personnes qui avaient de forts motifs de souhaiter la mort du Dr de Villers.

L'AGENT SECRET X-9

Episode No 153

Jusqu'à la tombe, ma chère. Mais je suis pauvre et il faut vivre.

Par Frank Godwin

Copyright Public Ledger



Par Dashiell Hammett

Copyright King Feature



Surveillez ce Journal Demain POUR La Grande Vente de FEU! EAU! FUMEE! DU Stock de Chaussures DE G. Albert LAMONTAGNE 380, RUE ST-JEAN

LE LEVIS VS LE THETFORD Tel que nous l'avons annoncé mardi dernier, le club de baseball Lévis, qui n'a pu jouer dimanche dernier...

Arthur Gingras BOUCHER 69, avenue Cartier - Tel. 3-2261 AGNEAU, devant la lb. . . . 10 AGNEAU, tasse la lb. . . . 18

Par Frank Godwin Copyright Public Ledger Il faut d'abord que je sache à quoi sert exactement cet appareil électro-magnétique. Voici un commutateur de ce côté-ci.

